



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
25 October 2013
Russian
Original: French

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

**Доклады, представляемые государствами-
участниками в соответствии со статьей 9
Конвенции**

**Двадцатый и двадцать первый периодические
доклады государств-участников, подлежащие
представлению в 2012 году**

Франция* **

[23 мая 2013 года]

* В настоящем документе сведены воедино двадцатый и двадцать первый периодические доклады Франции, подлежащие представлению в 2012 году. Семнадцатый, восемнадцатый и девятнадцатый периодические доклады и краткие отчеты о заседаниях Комитета, посвященных их рассмотрению, см. в документах CERD/C/FRA/17-19 и CERD/C/SR.2026, 2027, 2044 и 2045.

** В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий документ не редактировался.

GE.13-47761 (EXT)



* 1 3 4 7 7 6 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–3	3
Первая часть: общие замечания	4–129	3
I. Сведения о населении	4–12	3
II. Обзор политики за период с 2009 года	13–99	6
III. Положение на заморских территориях и в заморских департаментах	100–129	23
Вторая часть: отдельные замечания по статьям 2–7 Конвенции	130–308	30
Статья 2	130–152	30
Статья 3	153–154	34
Статья 4	155–191	35
Статья 5	192–249	41
Статья 6	250–255	53
Статья 7	256–308	54

Введение

1. 28 июля 1971 года Франция ратифицировала Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации (далее – Конвенция), принятую Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 21 декабря 1965 года.
2. С учетом Руководящих принципов и в соответствии с рекомендацией Комитета по ликвидации расовой дискриминации (далее – Комитет) цель двадцатого и двадцать первого докладов, сведенных в настоящий доклад, заключается не в повторном полнообъемном представлении уже сообщавшихся сведений, а в изложении информации об изменениях во внутреннем праве и практике, имевших место с момента последнего периодического доклада, и в обновлении ранее переданных данных. Действительно, в 2010 году Франция представила дополнительный доклад, содержащий информацию о выполнении целого ряда рекомендаций, сформулированных Комитетом в связи с рассмотрением семнадцатого, восемнадцатого и девятнадцатого докладов Франции. Таким образом, настоящий доклад дополняет уже сообщавшуюся информацию и содержит в себе ответы на замечания и рекомендации Комитета. Кроме того, президентские и парламентские выборы, состоявшиеся в мае и июне 2012 года, в связи с имевшими место переменами привели к появлению новых установок в государственной политике в области борьбы с расизмом и дискриминацией.
3. Настоящий доклад является обобщением сведений, представленных различными ведомствами, которые имеют отношение к применению данной Конвенции. Правительство также учло замечания, высказанные Национальной консультативной комиссией по правам человека (НККПЧ) и Уполномоченным по правам человека.

Первая часть: общие замечания

I. Сведения о населении

1. Состав населения

a) Перепись

4. На 1 января 2013 года общая численность населения всех французских территорий составила 65,33 млн. человек, из которых 62,76 млн. человек проживали в метрополии, 2,06 млн. человек – в заморских департаментах (Гваделупа, Мартиника, Гвиана, Реюньон, Майотта) и 515 000 человек являлись жителями заморских территорий (Французская Полинезия, Новая Каледония, Сен-Пьер и Микелон, Уоллис и Футуна, Сен-Мартен и Сен-Бартельми) (данные НИСЭИ – Национального института статистических и экономических исследований).
5. В 2008 году во Франции насчитывалось 5,34 млн. иммигрантов (лица, родившиеся за границей и проживающие во Франции, источник – НИСЭИ, 2012 год). Из них 14% – лица моложе 25 лет и 31% – лица старше 55 лет.

b) *Иностранцы, имеющие вид на жительство*

6. Касаясь вопроса об иностранцах, имеющих вид на жительство, французское правительство напоминает, что лишь иностранцы в возрасте 18 и более лет (16 и более лет – если они занимаются какой-либо трудовой деятельностью) обязаны иметь вид на жительство. С 2004 года граждане стран Европейского союза (а также Швейцарии, Норвегии, Лихтенштейна и Исландии) освобождены от обязанности иметь вид на жительство, за исключением некоторых случаев, когда речь идет о переходных режимах.

Динамика числа иностранцев, имеющих действующий вид на жительство или другой документ на проживание в стране, за 2006–2010 годы

	2006 год	2007 год	2008 год	2009 год	2010 год
Европейский союз	794 481	662 069	572 526	497 741	425 520
Третьи страны	2 230 954	2 282 628	2 373 120	2 350 882	2 376 692
Всего	3 082 858	3 002 624	3 005 113	2 908 868	2 865 748

Источник: Министерство внутренних дел, Генеральный секретариат по вопросам иммиграции и интеграции, Служба по вопросам стратегии.

Данные по основным группам лиц, имеющим вид на жительство, в разбивке по гражданству (по состоянию на 31/12/2010, "третьи страны")

Гражданство	2010 год
Алжир	578 109
Марокко	463 122
Турция	191 025
Тунис	177 176
Китай (включая Гонконг)	77 394
Мали	61 322
Сенегал	55 538
Демократическая Республика Конго	47 235
Сербия и Черногория	45 202
Камерун	40 988

Источник: Министерство внутренних дел, Генеральный секретариат по вопросам иммиграции и интеграции, Служба по вопросам стратегии.

2. Меньшинства и статистические данные по этническим группам (рекомендация № 12 Комитета)

7. Франция не признает существования в своем составе меньшинств, имеющих юридический статус как таковой, и считает, что предоставление прав человека всем гражданам того или иного государства при соблюдении равенства и недискриминации, как правило, обеспечивает им, независимо от их положения, такую полную защиту, на которую они могут претендовать.

8. Традиционная доктрина Франции в отношении меньшинств вытекает из принципов, берущих свое начало в ее истории и закрепленных в Конституции. Она базируется на двух основополагающих понятиях: равенстве граждан де-юре, что подразумевает недискриминацию; единстве и неделимости нации, что

распространяется одновременно на ее территорию и население. Эти принципы были вновь подтверждены в Конституции 1958 года.

9. Французская концепция подразумевает, что самоидентификация является результатом личного выбора, а не использования существующих критериев, определяющих а priori ту или иную группу и подразумевающих наличие отдельного правового режима. Такой подход позволяет одновременно защитить право каждого индивидуума признавать культурные, исторические, религиозные и философские традиции или же их отвергать.

10. Позиция Франции в отношении "сбора статистических данных по этническим группам" отражает этот подход. На основании статьи 1 Конституции, согласно которой Республика "обеспечивает равенство перед законом всех граждан без различий по признаку происхождения, расы или религии", Конституционный совет постановил, что, "если трактовки, необходимые для проведения исследований на предмет определения масштабов многообразия происхождения отдельных лиц, дискриминации и интеграции, могут базироваться на объективных данных, то они не должны, учитывая принцип, закрепленный в статье 1 Конституции, опираться на сведения об этническом происхождении или расе" (решение Конституционного совета № 2007-557 DC от 15 ноября 2007 года). Эта открытая позиция базируется на широком консенсусе в гражданском обществе. Поэтому Национальная консультативная комиссия по правам человека неблагоприятно относится к каким-либо ссылкам на этническую и расовую принадлежность даже в целях борьбы с дискриминацией, тем не менее предлагая создать инструменты количественной оценки, позволяющие более эффективно осуществлять право на недискриминацию (закключение от 22 марта 2012 года).

11. Франция весьма благоприятно относится к разработке показателей, позволяющих выявить дискриминацию в целях более эффективной борьбы с ней: если "объективные данные", которые могут быть предметом исследований, не должны опираться на сведения об этническом происхождении или расе, они, тем не менее, могут быть основаны, например, на имени, географическом происхождении или на сведениях о гражданстве, предшествовавшем получению французского гражданства, т.е. на показателях, позволяющих получить точные сведения о населении и его потребностях.

12. Таким образом, в 2011 году Уполномоченный по правам человека и Национальная комиссия по информационным технологиям и свободам (НКИТС) объединили свой опыт в целях подготовки руководства для заинтересованных сторон сферы предпринимательства (работодатели, начальники кадровых служб и т.д.) по сбору данных, чтобы улучшить равенство возможностей в области занятости и на основе этих мер добиться предупреждения возможных актов дискриминации или обеспечить принятие мер в отношении выявленных таким образом случаев дискриминации. Это руководство вносит ясность в правовые условия и методологию, позволяя работодателям должным образом вести работу по предупреждению дискриминации и по мониторингу своей политики поощрения равенства. Оно содержит 25 тематических вкладышей, распределенных по четырем разделам, в которых подробно описываются шаги, которые могут быть приняты, и связанные с ними меры предосторожности. Этот проект получил финансовую помощь от Европейской комиссии (программа "Прогресс").

II. Обзор политики за период с 2009 года

1. Предупреждение и пресечение проявлений расизма и ксенофобии

13. В целях повышения эффективности своих действий по борьбе с проявлениями расизма и ксенофобии Франция разработала новые меры на национальном уровне, а также усилила свою деятельность на международном уровне.

а) Национальный уровень

14. С 2010 года Франция укрепила свой арсенал средств по борьбе с расизмом и ксенофобией и расширила полномочия ответственных за эту борьбу органов.

Осуществление Национального плана действий по борьбе с расизмом

15. Откликаясь на рекомендации Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, состоявшейся в Дурбане в 2001 году, а также Национальной консультативной комиссии по правам человека 11 августа 2010 года, Франция взяла на себя обязательство перед Комитетом по ликвидации расовой дискриминации Организации Объединенных Наций разработать Национальный план действий по борьбе с расизмом (рекомендация № 9 Комитета).

16. 15 февраля 2012 года на заседании Совета министров правительство приняло Национальный план действий по борьбе с расизмом и антисемитизмом на 2012–2014 годы. В своем письме от 9 марта 2012 года Комитет по ликвидации расовой дискриминации поздравил Францию в связи с этим событием.

17. Таким образом, 15 февраля 2012 года на заседании Совета министров правительство приняло Национальный план действий по борьбе с расизмом и антисемитизмом на 2012–2014 годы, предусматривающий работу по следующим четырем направлениям:

- повышение уровня знаний об актах расистского и антисемитского характера и совершенствование оценки таких деяний;
- обеспечение систематического пресечения проявлений расизма и антисемитизма и улучшение защиты уязвимых лиц;
- осуществление долгосрочной комплексной стратегии борьбы с дискриминацией по признаку происхождения на государственной службе, в местных органах власти и на предприятиях, используя, в частности, возможности, которые предоставляет сфера образования, культуры, спорта, а также СМИ, уделяя при этом особое внимание нашим согражданам из заморских департаментов и территорий;
- включение такой борьбы в политику интеграции и содействия равенству возможностей.

18. Этот план был пересмотрен 26 февраля 2013 года с целью включения в него новых мер по борьбе с предрассудками, в том числе общей программы подготовки всех новых государственных должностных лиц; обучения специалистов, находящихся в контакте с общественностью; борьбы с расизмом и антисемитизмом в Интернете; инициатив в культурной сфере и проведения памятных мероприятий как педагогического метода борьбы с расовой ненавистью; пробуждения гражданского самосознания молодежи; повышения инфор-

мированности будущих руководителей нации и представителей социально-экономической сферы; помощи жертвам; уважения и терпимости в спорте и народном образовании; разработки хартии и введение соответствующей сертификации предприятий на предмет учета многообразия в управлении ими.

19. Постановлением от 16 февраля 2012 года правительством была учреждена должность Межведомственного уполномоченного по борьбе с расизмом и антисемитизмом для координации деятельности по осуществлению этого плана, подготовки и выполнения решений Межведомственного комитета по борьбе с расизмом и антисемитизмом.

20. Одновременно подчиняясь Премьер-министру, перед которым он отчетывается о своей работе, и Министру внутренних дел, с которым он связан административно, Межведомственный уполномоченный занимается вопросами "борьбы с расизмом и антисемитизмом", уделяя особое внимание аспектам профилактики и образования. Следует подчеркнуть, что эта деятельность выделена в особую область и не включает в себя борьбу со всеми видами дискриминации, как, например, с дискриминацией по признаку инвалидности, возраста или пола.

21. Совершение тяжких преступлений в Монтобанае и Тулузе в 2012 году побудило правительство дополнить и частично переориентировать этот план.

22. Межведомственный комитет по борьбе с расизмом и антисемитизмом, созданный Премьер-министром 26 февраля 2013 года, постановил принять целый ряд мер, связанных с решением этих вопросов, в области образования, профессиональной подготовки и в рамках кампаний по повышению осведомленности. Они касаются школьников, студентов, государственных служащих, работников, находящихся в контакте с общественностью, ассоциаций, действующих в сфере народного образования и спорта, пользователей и специалистов Интернета, представителей сферы труда, жертв, памятных мест и культурных объектов. Цель состоит в том, чтобы повысить согласованность действий правительственных структур, а также работать основательно и на перспективу, заблаговременно распознавая и предотвращая формирование расистских и антисемитских предрассудков.

23. Для каждой из намеченных мер будет принят точный график ее реализации и определены критерии мониторинга. Межведомственный комитет будет создан в 2014 году для оценки результатов выполнения этого плана и возможной выработки новых инициатив.

24. Межведомственный уполномоченный примет меры к повышению эффективности комиссий по содействию равным возможностям и осуществлению гражданских прав, которые с 2005 года занимаются борьбой со всеми формами дискриминации в самых различных областях (правосудие, занятость, образование и т.д.), принимая превентивные меры на местах, направленные на обеспечение равного доступа к материальным благам, услугам и занятости. В качестве примера конкретных мер, осуществляемых в рамках этих комиссий, можно привести план действий, охватывающий пять направлений (школы, обеспечение жильем, занятость, информирование, многокультурность), принятый в феврале 2012 года на Реюньоне, а также решение организовать "неделю братства и совместного существования" и провести департаментский школьный конкурс в департаменте Гар после инцидентов расистского характера в середине 2012 года.

Уполномоченный по правам человека (рекомендация № 19 Комитета)

25. Управление Уполномоченного по правам человека, являясь независимым органом, созданным на основании Конституционного закона № 2008-724 от 23 июля 2008 года, 1 мая 2011 года заменило собой Высший совет по борьбе с дискриминацией и вопросам равенства (ВСБДР), учрежденный Законом № 2004-1486 от 30 декабря 2004 года. Управление Уполномоченного по правам человека также взяло на себя функции, ранее выполнявшиеся Омбудсменом Республики, Уполномоченным по правам ребенка и Национальной комиссией по деонтологии служб безопасности. Этот конституционный орган имеет более широкий круг обязанностей и более широкие полномочия по сравнению с указанными выше инстанциями.

26. Таким образом, в задачу Уполномоченного по правам человека входит борьба с прямой и косвенной дискриминацией, запрещенной в соответствии с законом или международными документами, ратифицированными или одобренными Францией. Он обеспечивает, чтобы каждый человек имел возможность знать свои права и видеть, что они признаются и применяются, исключая различные виды дискриминации, критерии которых закреплены в нормативных документах, включая дискриминацию по признаку происхождения.

27. Подача заявлений Уполномоченному по правам человека открыта для широкой общественности. Сам Уполномоченный затем "определяет, требуют ли факты, содержащиеся в жалобе или доведенные до его сведения, вмешательства с его стороны". Таким образом, к нему могут напрямую обращаться любые физические или юридические лица, включая несовершеннолетних, которые хотели бы защитить свои права, а также правопреемники лиц, чьи права и свободы были нарушены, национальные парламентарии, французские депутаты Европейского парламента, Европейский омбудсмен и его иностранные коллеги.

28. В рамках борьбы с дискриминацией к нему также могут обращаться любые ассоциации, которые на дату имевших место фактов не менее пяти лет регулярно и в соответствии с уставом занимались борьбой с дискриминацией, если жертва дает на это свое согласие. Уполномоченный по правам человека может также по своей инициативе и при любых обстоятельствах заниматься делами, входящими в рамки его полномочий.

29. В период с 1 января по 31 декабря 2011 года Высший совет по борьбе с дискриминацией и вопросам равенства, а затем Уполномоченный по правам человека в рамках своей миссии по борьбе с дискриминацией получили 8 183 жалобы. Первым видом дискриминации, на который делается ссылка, по-прежнему остается дискриминация по признаку происхождения тех или иных лиц (23,5% всех жалоб).

30. Уполномоченный по правам человека имеет широкие полномочия: он может запросить любые разъяснения и затребовать у соответствующих властей предоставление необходимых документов, а также проводить слушания и осуществлять проверки на местах в случае надобности под контролем судьи. Собрав информацию, Уполномоченный по правам человека может принять решение направить свои замечания по рассматриваемому им делу в гражданский, административный или уголовный суд. Он может представить свои рекомендации, а также обладает реальными полномочиями издавать предписания, чтобы гарантировать соблюдение прав. В случае, когда его предписания не выполняются, Уполномоченный по правам человека готовит и публикует специальный доклад.

31. Более глубокое понимание и анализ такого явления как дискриминация, а также восприятия затронутых лиц представляет собой важное направление деятельности в целях более эффективной борьбы со стереотипами и предрассудками. В связи с этим Уполномоченный по правам человека проводит целый комплекс исследований, опросов и обследований, дающих возможность проследить за ситуациями, с которыми сталкиваются люди в сфере занятости, обеспечения жильем, образования, и подобрать соответствующие решения, позволяющие положить конец случаям неравенства и дискриминации.

32. Вторым направлением политики борьбы с дискриминацией является активное наблюдение за изменением практики всех заинтересованных сторон. Поэтому Уполномоченный по правам человека организует регулярные консультации с ассоциациями, представляющими особо уязвимые группы, и с их участием проводит мероприятия по повышению осведомленности и по информированию.

33. Наконец, Уполномоченный по правам человека является членом Национальной консультативной комиссии по правам человека, тем самым способствуя координации деятельности этих двух инстанций.

Национальная консультативная комиссия по правам человека

34. Национальная консультативная комиссия по правам человека (НККПЧ) является органом, независимость которого гарантируется законом. В частности, в ее состав входят представители неправительственных организаций, специализирующихся в области прав человека, международного гуманитарного права и гуманитарной деятельности, известные специалисты, представители профсоюзов и члены парламента.

35. Комиссия выполняет роль советника при правительстве и выступает с предложениями в области прав человека, международного гуманитарного права и гуманитарной деятельности. Она оказывает помощь Премьер-министру и министрам, интересующимся ее мнением, по всем вопросам общего характера, относящимся к сфере ее компетенции как на национальном, так и на международном уровне.

36. Комиссия может по своей собственной инициативе публично обратить внимание парламента и правительства на необходимость принятия мер, которые, по ее мнению, могли содействовать защите и поощрению прав человека. Кроме того, она готовит открытые доклады по вопросам борьбы с расизмом, которые, в частности, содержат качественные оценки и рекомендации для правительства, направленные на усиление мер по борьбе с расизмом. Эти доклады находят широкий отклик среди общественности и в СМИ.

37. Наконец, НККПЧ поручена оценка действий по борьбе с расизмом и антисемитизмом на национальном уровне.

Деятельность в судебной сфере

38. В предыдущем докладе Комитету уже сообщалось о систематическом законодательном усилении санкций за акты расистского, антисемитского и ксенофобского характера путем принятия Закона № 2003-88 от 3 февраля 2003 года, ужесточающего наказания за правонарушения расистского, антисемитского и ксенофобского характера, и Закона от 9 марта 2004 года о внесении изменений в систему правосудия в свете новых тенденций в сфере преступности. Хотя во французском праве не существует "преступления ненависти" как отдельного правонарушения, оно, тем не менее, предусматривает уголовную ответствен-

ность за такие акты, признавая расистские и ксенофобские мотивировки в качестве отягчающего обстоятельства правонарушений и преступлений.

39. Франция следит за применением этих законов в полном объеме, проводя твердую и эффективную политику государственных мер, адаптированную к самым различным ситуациям.

40. Таким образом, двумя циркулярами Министра юстиции от 30 марта и 28 июня 2012 года внимание генеральных прокуратур было обращено на необходимость принять твердые и адекватные меры, предусматривающие уголовное преследование за акты расистского, антисемитского и ксенофобского характера.

41. Эта бдительная политика дала конкретные результаты. Так, число обвинительных приговоров, вынесенных за правонарушения, исключительно связанные с расизмом или при совершении которых расизм был основным деянием, за десять лет возросло на 87%, т.е. с 267 до 495 за период 2001–2011 годов:

<i>Количество приговоров (или правонарушений), связанных с расизмом, антисемитизмом или актами дискриминации</i>												
	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>	<i>2004</i>	<i>2005</i>	<i>2006</i>	<i>2007</i>	<i>2008</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011*</i>
	<i>год</i>	<i>год</i>	<i>год</i>	<i>год</i>	<i>год</i>	<i>год</i>	<i>год</i>	<i>год</i>	<i>год</i>	<i>год</i>	<i>год</i>	<i>год</i>
Количество правонарушений, связанных с расизмом, учтенных при вынесении приговоров	175	211	228	208	345	573	611	577	682	579	562	431
Количество приговоров, вынесенных за правонарушения, при совершении которых расизм был основным деянием	129	152	158	145	236	380	364	423	469	397	389	285
Количество приговоров, вынесенных за правонарушения, исключительно связанные с расизмом	89	115	115	105	165	253	275	306	344	288	295	210

* Предварительные данные.

b) Европейский уровень

42. На региональном и международном уровне Франция проводит решительную и целеустремленную политику в области борьбы с расизмом, антисемитизмом и ксенофобией.

43. В рамках Европейского союза:

- Франция, в частности, приложила усилия для принятия Рамочного решения № 2008/913/JAI о борьбе с отдельными формами и проявлениями расизма и ксенофобии посредством применения уголовного права, предло-

женного Европейской комиссией в 2001 году и утвержденного 28 ноября 2008 года, когда Франция председательствовала в Европейском союзе;

- Франция также оказывает содействие Агентству по основным правам в его деятельности по мониторингу и распространению передового опыта борьбы с дискриминацией, расизмом и ксенофобией;
- кроме того, с вступлением в силу Лиссабонского договора в 2009 году Хартия Европейского союза об основных правах, отдельные положения которой, в частности глава III "Равенство", напрямую касаются борьбы с дискриминацией, получила обязательную юридическую силу и, таким образом, приобрела дополнительную важность.

44. В рамках Совета Европы:

- Франция оказывает поддержку деятельности Совета и представляет доклады для рассмотрения его различными органами. Раз в пять лет она направляет периодический доклад в Европейскую комиссию по борьбе с расизмом и нетерпимостью (ЕКРН) и уделяет самое большое внимание сформулированным рекомендациям;
- Франция внимательно относится к принятию правовых документов, касающихся развития новых технологий. Так, в 2006 году она ратифицировала Дополнительный протокол от 28 января 2003 года к Конвенции о киберпреступности Совета Европы, которая направлена на борьбу с призывами к ненависти в Интернете точно в соответствии с решениями Конференции ОБСЕ, организованной по этой теме в 2004 году в Париже. Она мобилизовала своих партнеров для увеличения числа государств – участников этого документа.

45. Что касается рома, в отношении которых Комитет по ликвидации расовой дискриминации сформулировал свои рекомендации, то Франция приложила усилия по разработке и реализации политики, гарантирующей лучшую интеграцию этой группы населения:

- так, в связи с принятием Европейской комиссией "Рамочного документа Европейского союза в отношении национальных стратегий интеграции рома на период до 2012 года" в начале 2012 года Франция опубликовала "Стратегию французского правительства по интеграции рома", которая возводит в разряд одного из своих главных приоритетов обеспечение доступа рома к образованию, занятости, здравоохранению и обеспечению жильем. Эта стратегия также предусматривает обеспечение защиты основных прав в целях борьбы с торговлей людьми, а также с дискриминацией и социальным неравенством. В настоящее время эта стратегия пересматривается;
- правительство также подтвердило свою готовность найти решение бедственному социальному положению, которое очень часто возникает в случаях создания незаконных поселений, следя за тем, чтобы исполнение судебных решений, а также соблюдение требований общественной безопасности, которые делают необходимым эвакуации, согласовывались с принципами достоинства и человечности. Именно в этом духе был составлен межведомственный циркуляр от 26 августа 2012 года, мобилизующий государственные службы и заинтересованные стороны на местах в целях индивидуального изучения складывающихся ситуаций и принятия всех необходимых сопутствующих мер: охват школьным обучением, обеспечение доступа к здравоохранению, предоставление жилья и т.д.

Кроме того, в сентябре 2012 года Премьер-министр поручил Межведомственному уполномоченному по вопросам расселения и доступа к жилью задачу по отслеживанию и сопровождению операций по эвакуации незаконных поселений. В рамках этой работы Уполномоченный, в частности, руководит сетью департаментских ответственных лиц, занимающихся вопросами выполнения циркуляра от 26 августа 2012 года, он также издал практическое руководство, предназначенное для административных органов и депутатов местных органов власти;

- правительство также решило облегчить условия доступа к рынку труда для граждан Румынии и Болгарии, чтобы приблизить их к условиям, которыми пользуются все граждане стран Европейского сообщества. С 1 октября 2012 года список профессий для граждан Румынии и Болгарии содержит отныне 291 профессию, а не 150, как это было ранее;
- будучи убежденной, что для улучшения положения рома требуется участие государств, гражданами которых они являются, Франция разрабатывает программы действий в целях содействия их экономической и социальной интеграции. Так, 12 сентября 2012 года было подписано соглашение между Управлением по вопросам иммиграции и интеграции Франции и румынскими властями по разработке и мониторингу 80 проектов, касающихся интеграции;
- Франция также очень активно участвует в проведении решительной политики на национальном уровне, в рамках ЕС и Совета Европы, направленной на оказание содействия социальной и экономической интеграции рома при участии стран их происхождения. В качестве примера можно упомянуть вклад Франции в разработку "Рамочного документа Европейского союза в отношении национальных стратегий интеграции рома на период до 2020 года", и она приложит все усилия по его осуществлению. Франция также внесла 185 000 евро на финансирование Программы подготовки омбудсменов Совета Европы.

с) Международный уровень

46. Кроме того, Франция поддерживает деятельность ОБСЕ в сфере борьбы с дискриминацией, например программы Отдела по вопросам терпимости и недискриминации Бюро по демократическим институтам и правам человека: в частности, она поддерживает мероприятия в сфере образования, оказания помощи в обучении, проведения кампаний по повышению осведомленности и по предупреждению возникновения расистских стереотипов и участвует в пополнении базы данных по преступлениям на почве ненависти. В конце 2011 года она принимала у себя трех личных представителей Председателя ОБСЕ по вопросам антисемитизма, исламофобии и религиозной нетерпимости, а также Верховного комиссара ОБСЕ по делам национальных меньшинств в марте 2012 года.

47. Будучи очень активным участником Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, состоявшейся в Дурбане в 2001 году, а также состоявшейся в 2009 году Конференции по обзору Дурбанского процесса, Франция весьма деятельно участвует в работе различных механизмов в рамках последующих мер в связи с Конференцией по обзору Дурбанского процесса (рекомендация № 22 Комитета).

48. По итогам рассмотрения семнадцатого, восемнадцатого и девятнадцатого докладов, представленных Францией в соответствии со статьей 9 Конвенции,

Комитет по ликвидации расовой дискриминации сформулировал целый ряд рекомендаций в рамках своих заключительных замечаний от 27 августа 2010 года, касающихся, в частности, ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (рекомендация № 21 Комитета) и Конвенции № 169 Международной организации труда о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (рекомендация № 18).

49. Франция, как и другие государства – члены Европейского союза, не ратифицировала Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, принятую 18 декабря 1990 года и вступившую в силу 1 июля 2003 года. Многочисленные трудности не позволяют правительству Франции в полной мере принять требования положений этой Конвенции, особенно в том, что касается отсутствия систематических различий между лицами, имеющими законный статус, и лицами с неурегулированным статусом. Франция борется с нелегальной иммиграцией и незаконной трудовой деятельностью в интересах самих же трудящихся-мигрантов. Кроме того, поскольку политика в области предоставления убежища и иммиграции относится к совместной компетенции государств-членов и Европейского союза, то отдельное государство-член не может ратифицировать Конвенцию без предварительного консенсуса на европейском уровне.

50. Франция в полной мере осознает важность соблюдения прав трудящихся-мигрантов и, кстати, присоединилась к международным обязательствам с целью гарантировать их защиту:

- в частности, она ратифицировала Конвенцию о правовом статусе трудящихся-мигрантов 1983 года, разработанную в рамках Совета Европы. Этот документ имеет целью ликвидировать дискриминацию, присутствующую в национальных законодательствах, и гарантировать равное обращение для граждан и трудящихся-мигрантов, а также членов их семей;
- кроме того, был издан целый ряд директив, призванных гарантировать права трудящихся-мигрантов с урегулированным статусом. Например, Директива 2003/109/СЕ о статусе граждан третьих стран, проживающих на долговременной основе, своей статьей 11 гарантирует им, в частности, равное с гражданами данной страны обращение с точки зрения доступа к занятости, получения образования и профессиональной подготовки. Более поздняя Директива № 2009/50/СЕ о порядке въезда и проживания граждан третьих стран в целях осуществления высококвалифицированной трудовой деятельности своей статьей 14 предусматривает равноправие с точки зрения условий труда и свободы ассоциации.

51. Кроме того, права трудящихся-мигрантов с неурегулированным статусом защищены Европейской конвенцией о защите прав человека и другими международными документами о защите прав человека, государством-участником которых является Франция.

52. Конвенция № 169 Международной организации труда о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, предоставляет отдельным группам определенные права, отличные от тех, что предоставляются остальному населению. Франция не может ратифицировать эту Конвенцию по причине существования двух основополагающих и конституционно гарантированных принципов, а именно: принципа равенства, подразумевающего недискриминацию, и принципа единства и неделимости нации, касающегося одновременно и территории и населения.

53. Действительно, внутреннее право Франции не признает понятия меньшинства:

- получив запрос на представление заключения в отношении подписания Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств, Государственный совет подтвердил тот факт, что эта Конвенция противоречит статье 2 Конституции Франции от 4 октября 1958 года, согласно которой "Франция является неделимой Республикой"¹, а также принципу, согласно которому французский народ составляют все граждане Франции "без различия по признаку происхождения, расы и религии" (Заключение от 6 июля 1995 года);
- в связи с проверкой совместимости Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств 1992 года с Конституцией Конституционный совет, со своей стороны, пришел к заключению о том, что принципы неделимости Республики, равенства перед законом и единства французского народа "противопоставляются тому, что признается коллективными правами какой-либо группы, определенной по признаку общины происхождения, культуры, языка или верования". Конституционный судья напомнил о конституционной значимости принципа единства французского народа (Решение № 99-412 от 15 июня 1999 года).

54. Франция придерживается особо требовательной концепции прав человека, считая, что применение этих прав ко всем гражданам государства при соблюдении равенства и недискриминации обеспечивает им, независимо от их положения, полную и всеобъемлющую защиту.

55. Отнюдь не отрицая культурного многообразия, такая правовая база, основанная на равенстве всех граждан, гарантирует соблюдение принципа недискриминации на всей территории Республики, а также равное обращение для всех людей независимо от происхождения. На практике такая база позволяет всем лицам, считающим или отрицающим, что они принадлежат к одной или нескольким группам, пользоваться своими правами и свободами без дискриминации по признаку своего происхождения.

2. Политика в области приема, пребывания и интеграции иностранцев

56. Соблюдение основных прав человеческой личности, в первую очередь ее достоинства, в соответствии с международными обязательствами Франции в области прав человека и интеграция вновь прибывших или получивших разрешение на проживание иностранцев являются основными направлениями всей политики по вопросам въезда и пребывания иностранцев.

57. Законодательную основу по вопросам въезда и проживания иностранцев составляет Постановление от 2 ноября 1945 года с поправками, внесенными в 1993, 1997, 1998, 2003 годах, и кодифицированное в 2006 году, а также недавно дополненное Законом № 2011-672 от 16 июня 2011 года по вопросам иммиграции, интеграции и гражданства.

¹ Данная статья стала статьей 1 после пересмотра Конституции 4 августа 1995 года: "Франция является неделимой, светской, демократической и социальной Республикой. Она обеспечивает равенство перед законом всем гражданам независимо от происхождения, расы или религии. Она уважает все верования. Ее устройство является децентрализованным" (статья 1, пункт 1).

58. Этот Закон от 16 июня 2011 года, по существу, обеспечил имплементацию трех европейских директив:

- Директивы 2008/115/СЕ от 16 декабря 2008 года о стандартах и процедурах, подлежащих применению в государствах-членах для возврата незаконно находящихся граждан третьих стран, или Директивы "возвращения". Этот документ призван содействовать добровольному возвращению незаконно находящихся иностранцев;
- Директивы 2009/50/СЕ от 25 мая 2009 года о порядке въезда и проживания граждан третьих стран в целях осуществления высококвалифицированной трудовой деятельности, или Директивы "голубой карты". Этот документ позволяет такого рода гражданам пользоваться трехлетним возобновляемым видом на жительство, а также получить вид на жительство для членов своей семьи;
- Директивы 2009/52/СЕ, предусматривающей минимальные стандарты в отношении применения санкций и мер к работодателям незаконно проживающих граждан третьих стран, или Директивы "санкций". Этот документ направлен на усиление санкций именно в отношении работодателей, а не нелегальных иммигрантов, предусматривая, в частности, возможность уголовного наказания.

59. Кроме того, этот Закон усиливает роль "Договора о приеме и интеграции" (описанного во второй части настоящего доклада) в рамках продления вида на жительство. Он также позволяет сократить срок проживания во Франции, необходимый для натурализации с пяти до двух лет, если иностранец "добьется исключительных успехов в плане интеграции", и ставит доступ к гражданству в зависимость от хорошего знания французского языка, а также истории и государственных институтов Французской Республики.

60. Президент Французской Республики, избранный 6 мая 2012 года, обязался "проводить новую ответственную миграционную политику, основанную на четких, справедливых и стабильных правилах". Эта политика, в полной мере соответствующая международным обязательствам, в частности в вопросах предоставления убежища, и учитывающая принципы гуманности, сочетает в себе твердость в борьбе с незаконной иммиграцией и каналами подпольной иммиграции и обеспечение гарантий безопасности в рамках законной иммиграции. В контексте направлений, о которых напомнил Премьер-министр в своей речи по вопросам общей политики 3 июля 2012 года, правительство обязалось обсудить меры по реализации поставленных целей. На дату представления настоящего доклада можно сообщить о принятии Министром внутренних дел трех мер: отмену циркулярного письма от 31 мая 2011 года об иностранных студентах, с тем чтобы содействовать доступу в страну студентам с высоким уровнем подготовки, которые желают проживать во Франции; принятие циркулярного письма от 6 июля 2012 года, касающегося высылки из страны семей с детьми, не имеющих урегулированного статуса и подлежащих выдворению с территории Франции, при этом правилом стало ограничение их свободы передвижения, а меры по административному задержанию носят исключительный характер и применяются в крайнем случае. С другой стороны, были приняты новые меры, содержащиеся в циркулярном письме от 28 ноября 2012 года, где определяются объективные и транспарентные критерии, позволяющие разрешать проживание иностранцам без урегулированного статуса, а также можно упомянуть принятие циркулярного письма от 11 марта 2013 года, имеющего целью усилить борьбу с торговлей людьми и подпольными каналами такой торговли.

61. Франция также положила конец практике заключения под стражу иностранцев лишь на основании их неурегулированного статуса, при этом данная мера была заменена задержанием в судебном порядке максимальной продолжительностью 16 часов.

3. Политика в области предоставления убежища

а) Действующий правовой режим

62. Действующий правовой режим в области предоставления убежища определяется статьями L. 711-1–L. 765-1 Кодекса норм по вопросам въезда и пребывания иностранцев и права на убежище (КВПИПУ).

63. Согласно этому законодательству рассмотрением ходатайств о предоставлении убежища занимается независимое государственное учреждение – Французское управление по защите беженцев и апатридов (ФУЗБА) под контролем Национального суда по вопросам права на убежище. Убежище предоставляется всем лицам, подпадающим под определение беженца в соответствии с Конвенцией о статусе беженцев от 28 июля 1951 года, а также всем лицам, подпадающим под режим дополнительной защиты. Все без исключения просители убежища имеют право на пребывание в стране в течение всего срока рассмотрения их ходатайств, размещение в центрах по приему просителей убежища и на доступ ко всеобщему медицинскому страхованию.

б) Последние изменения

64. За последние два года серьезных изменений в законодательстве не отмечалось: положения, введенные Законом от 16 июня 2011 года, касаются функционирования Национального суда по вопросам права на убежище и случаев применения процедуры приоритетного рассмотрения некоторых ходатайств о предоставлении убежища.

65. Анализ политики в области предоставления убежища показывает, что она проводится при строгом соблюдении французских традиций, международных обязательств и обязанностей, вытекающих из правовых норм Сообщества. Национальное законодательство регулируется европейскими директивами и постановлениями Сообщества, которые в настоящее время пересматриваются, чтобы в 2012 году обеспечить создание Общеввропейского режима предоставления убежища (ОЕРПУ). 11 мая 2011 года была принята пересмотренная Директива в отношении лиц, проживающих в ЕС на долговременной основе: она позволяет лицам, пользующимся международной защитой, получать длительный вид на жительство. 13 декабря 2011 года была принята Директива о содержании и статусе положений, касающихся защиты. Наконец, в отношении целого ряда документов была достигнута политическая договоренность: Директивы по приему, 25 октября 2012 года; Дублинского регламента, 14 ноября 2012 года; Директивы по процедуре и пересмотру системы Евродак, 21 марта 2013 года.

66. Закон от 16 июня 2011 года дополнил статью L. 741-4 КВПИПУ, предусмотрев, что в убежище может быть отказано, если ходатайство "имеет преднамеренно мошеннический характер или представляет собой злоупотребление процедурами предоставления убежища или подается в целях воспрепятствовать выдворению, о котором принято решение или которое неизбежно".

с) *Число просителей убежища*

67. В 2011 году Франция приняла 57 337 просителей убежища, заняв, таким образом, первое место среди европейских стран в области приема просителей убежища. Таким образом, четвертый год подряд отмечается рост числа ходатайств о предоставлении убежища, причем их число увеличилось с 47 686 в 2009 году до 52 762 в 2010 году.

68. Основными странами, откуда идут потоки просителей убежища, являются: Бангладеш (3 462 ходатайства), Демократическая Республика Конго (2 827), Армения (2 651), Шри-Ланка (2 544), Россия (2 205) и Китай (1 991).

69. В 2011 году 10 657 человек получили статус беженца или право на дополнительную защиту (10 340 в 2010 году), что представляет собой показатель приема на уровне 25,2% (27,5% в 2010 году). Общее число беженцев и лиц, пользующихся правом на дополнительную защиту, увеличилось до 168 887 человек.

4. Политика борьбы с социальным отчуждением

70. Проблема доступа к правам отныне в большей степени касается эффективности имеющихся прав, а не создания новых прав. Этот факт был недавно констатирован заинтересованными сторонами, в 2010 году принявшими участие в мероприятиях Европейского года по борьбе с нищетой и социальной отчужденностью, а также Национального совета по политике в области борьбы с нищетой и социальной отчужденностью (НСБНСО). Действительно, доступ к правам представляет собой первый важный этап на пути к интеграции соответствующих лиц.

71. Практика свидетельствует о том, что права на отдельные пособия остаются невостребованными. Например, почти 1,7 млн. домашних хозяйств, имевших право на пособие в рамках активной солидарности (ПАС) на последний квартал 2010 года, им не воспользовались, зачастую из-за незнания о его существовании. Такое неиспользование прав более характерно для семейных пар, одиноких мужчин и бездетных семей. Это также касается менее бедных из них, более близких к рынку труда и имеющих не самые плохие условия жизни. "Не обращающиеся за пособием лица" редко приводят в качестве оправдания своего отказа отсутствие финансового интереса к такой дотации или страх потерять право на другие связанные с ним льготы. Такой высокий уровень необращения за пособиями не является характерным только для ПАС. В рамках многочисленных исследований был установлен или определен по оценкам тот или иной уровень необращения за различными пособиями или льготами по социальным программам, в том числе в области здравоохранения (помощь в оплате дополнительной медицинской страховки, получение первичной медицинской помощи, обращение к услугам психического здоровья), обеспечения жильем, профессиональной интеграции, получения социальной финансовой помощи, бытовых услуг и т.д. Уровень необращения за пособиями в среднем составляет чуть ниже 40% (источник: Национальная касса выплаты семейных пособий).

72. Правительство решило скорректировать ПЗС в целях повышения его эффективности. Поэтому в июле 2010 года в сотрудничестве с департаментами был разработан план по его упрощению. Предусмотренные этим планом меры были приняты и позволили улучшить три основных аспекта, связанных с этим пособием: демарши по его получению были упрощены, и был улучшен доступ целевых групп населения к информации; были оптимизированы административные вопросы, связанные с этим пособием, и облегчен диалог между различ-

ными заинтересованными сторонами; больше внимания теперь уделяется вопросам профессиональной интеграции.

73. Премьер-министр в своей речи по вопросам общей политики перед Национальным собранием 3 июля 2012 года представил пятилетний план борьбы с крайней нищетой, согласующийся с проблемами, выявленными во время Конференции по социальным вопросам с участием правительства и его социальных партнеров, состоявшейся 9–10 июля 2012 года, и Конференции по вопросам борьбы с нищетой и социальной интеграции, состоявшейся 10–11 декабря 2012 года, в которой приняли участие различные ассоциации, представители местных органов власти и организации, ведающие вопросами социальной защиты. План по борьбе с нищетой и по вопросам социальной интеграции был официально принят 21 января 2013 года в ходе заседания Межведомственного комитета по вопросам борьбы с социальным отчуждением (МКБО), которое состоялось в Матиньоне.

74. Закон № 2012-958 от 16 августа 2012 года о бюджете с поправками отменил введенное в 2011 году требование для просителей государственной медицинской помощи (ГМП) об уплате гербового сбора в размере 30 евро за возможность пользоваться этой услугой. Таким образом, речь идет о том, чтобы исключить ситуации, когда крайне нуждающиеся лица отказываются от доступа к медицинской помощи или откладывают получение такой возможности.

5. Деятельность в интересах лиц, ведущих кочевой образ жизни (рекомендация № 16 Комитета)

75. Во Франции по данным, полученным от общественных организаций, насчитывается примерно 300 000 цыган. Их чаще всего называют "лицами, ведущими кочевой образ жизни", хотя только одна треть из них кочует по национальной территории (еще одна треть ведет полукочевой образ жизни и одна треть – оседлый).

76. Это население сталкивается с большими трудностями экономического и социального характера. Помимо сохраняющихся препятствий в области обеспечения жильем и участками для размещения таборов лица, ведущие кочевой образ жизни, зачастую имеют лишь очень низкую профессиональную квалификацию, что затрудняет их интеграцию на рынке труда. Они также подвергаются дискриминации в области занятости, жилья, образования, здравоохранения и пользования гражданскими правами.

77. Итак, в своем заключении от 22 марта 2012 года Национальная консультативная комиссия по правам человека подчеркнула, что с недоразумениями и предрассудками в отношении этой группы населения "следует бороться путем принятия конкретных мер, обеспечивающих доступ к правам, а также посредством реальной и твердой политической воли к борьбе со стереотипами и дискриминацией", поддерживая подлинно партнерские отношения с соответствующей группой населения.

а) Деятельность, направленная на обеспечение лиц, ведущих кочевой образ жизни, гарантиями на пользование всеми гражданскими правами

78. Закон от 3 января 1969 года о занятии разъездными видами деятельности и о режиме, применяемом к лицам без определенного местожительства или пребывания, совершающими поездки по Франции, в котором содержится обязательство для лиц, ведущих кочевой образ жизни, иметь разрешение на передвижение, предусматривает различие между лицами, имеющими регулярный

доход, которым выдается "путевое удостоверение", и лицами, не имеющими регулярного дохода, которые обязаны иметь "путевую книжку", в которой каждые три месяца должна проставляться отметка административных органов, причем за нарушения такого режима предусматривается тюремное наказание. Кроме того, этим Законом предусматривается, что лица без определенного местожительства или пребывания, которые прикреплены к какой-либо коммуне, могут включаться в списки избирателей после трех лет непрерывного прикрепления к этой коммуне.

79. С 2010 года в ответ на приоритетную рекомендацию Комитета Франция приступила к рассмотрению вопроса об изменении этого Закона от 3 января 1969 года. Таким образом, сенатору Пьеру Эриссону, Председателю Национальной консультативной комиссии по вопросам лиц, ведущих кочевой образ жизни, было поручено подготовить доклад, который он представил затем Премьер-министру. Его предложения касаются, в частности, пользования избирательным правом и разрешений на передвижение. Однако напряженный график парламентской работы и отсутствие законодательной инициативы для представления проекта реформы, не позволили парламентским палатам обсудить эти предложения в рамках прежнего созыва, срок полномочий депутатов которого истек в июне 2012 года. Комитет будет проинформирован о проектах нового правительства по этим вопросам.

80. Тем не менее французское законодательство недавно претерпело некоторые изменения под влиянием Решения № 2012-279 QPC Конституционного совета от 5 октября 2012 года. Высшая судебная инстанция фактически объявила о немедленной отмене целого ряда положений Закона от 3 января 1969 года, признанных противоречащими Конституции:

- так, противоречащим Конституции было объявлено различие в обращении для лиц, постоянно проживающих в своем автомобиле, прицепе или другом мобильном жилье, основанном на наличии или отсутствии у них регулярного дохода. Лишь лица, не имеющие регулярного дохода, были обязаны являться в административные органы для проставления отметок в разрешениях о передвижении;
- кроме того, вменяя в обязанность проставления отметок в "путевой книжке" административными органами каждые три месяца и предусматривая наказание в виде одного года тюремного заключения для лиц, передвигающихся без "путевой книжки", Закон от 3 января 1969 года, по мнению Совета, налагал тем самым чрезмерные ограничения на свободу передвижения.

81. Напротив, Совет решил, что требование о прикреплении к коммуне для лиц, не имеющих определенного местожительства или пребывания в течение более шести месяцев, не является ограничением свободы передвижения или права на уважение частной жизни. Действительно, это требование не ограничивает свободы передвижения заинтересованных лиц, свободы выбора вида жилья – недвижимого или мобильного и свободы определять место для своего временного размещения. Это требование не налагает дополнительных обязательств по проживанию в коммуне, о прикреплении к которой было принято решение административными органами, и оно направлено на предоставление этим лицам возможности соответствовать условиям, необходимым для пользования отдельными правами или для выполнения некоторых обязанностей.

82. Однако требование к лицам без определенного местожительства или пребывания представить подтверждение о трех годах непрерывного прикрепления

к одной и той же коммуне для внесения в избирательные списки противоречит Конституции, которая отрицает какое-либо разделение по категориям избирателей или избираемых лиц.

83. Помимо этого важного изменения в сфере юриспруденции следует отметить принятие конкретных мер в интересах лиц, ведущих кочевой образ жизни: так, в 2012 году Министерство юстиции возобновило годовое соглашение о целях, заключаемое с Национальной ассоциацией католиков, ведущих кочевой образ жизни (НАККОЖ), предметом которого, в частности, является разработка стратегии и оказание правовой помощи лицам, ведущим кочевой образ жизни, подготовка руководства и практических справочников, информирование лиц, ведущих кочевой образ жизни, об их правах и обязанностях с учетом трудностей, с которыми они сталкиваются в ходе кочевой жизни, учет видов дискриминации, которым они подвергаются по причине своего образа жизни, и развитие сети юридического мониторинга на общественных началах.

b) Домицилирование и обеспечение жильем

84. Связанный с разрешениями на передвижение, вопрос о домицилировании также не был оставлен без внимания Министром по вопросам жилья и городов. Таким образом, статья 51 Закона от 5 марта 2007 года о праве на жилище с возможностью его исковой защиты, положившая начало реформе домицилирования, предоставляет лицам, ведущим кочевой образ жизни, наилучшие гарантии доступа к социальным пособиям и открывает возможность домицилирования по месту нахождения уполномоченной общественной организации (или коммунального центра социальной помощи), как и любым другим лицам, не имеющим постоянного местожительства. Эта реформа также должна позволить, среди прочего, устранить трудности, связанные с доступом к банковским кредитам и страховкам (для автомобилей, домов-прицепов и т.д.).

85. Право на жилище с возможностью его исковой защиты позволяет любому гражданину-просителю жилья подать жалобу в суд, если его заявление не будет удовлетворено в рамках его потребностей и возможностей.

86. В соответствии с Законом от 5 июля 2000 года коммуны с населением более 5 000 человек обязаны оборудовать участки для приема или площадки для транзита в рамках департаментских программ. 23 марта 2012 года префектам было разослано циркулярное письмо с напоминанием о подготовке к летнему приему больших колонн домов-прицепов лиц, ведущих кочевой образ жизни, и о необходимости уделять приоритетное внимание подготовке соответствующей инфраструктуры. Были даны инструкции, призванные содействовать оборудованию временных стоянок и компенсировать нехватку оборудования, насколько это возможно, выделением площадок, относящихся к государственной собственности.

c) Поддержка социально-образовательной деятельности в пользу лиц, ведущих кочевой образ жизни (рекомендация № 17 Комитета)

87. Службы Министерства социальных дел ежегодно оказывают финансовую поддержку инициативам организаций на местах, цель которых, в частности, состоит в содействии дошкольному и школьному обучению детей, в обеспечении доступа к социальной защите, профессиональной подготовке заинтересованных лиц, оказании посреднических услуг, профессиональной интеграции.

88. Со своей стороны, Министерство культуры и массовых коммуникаций руководит Рабочей группой по вопросам "культуры лиц, ведущих кочевой образ

жизни", которая собирается раз в два месяца и перед которой стоит задача ознакомления общественности с культурным наследием этой группы населения и их вкладом в академическую культуру. Она поощряет создание современных произведений искусства, посвященных кочевничеству и оседлости. Эта Рабочая группа приглашает федерации и ассоциации, участвующие в работе Национальной консультативной комиссии по вопросам лиц, ведущих кочевой образ жизни. Речь идет о том, чтобы создать сеть "Культура и лица, ведущие кочевой образ жизни", в которую каждой федерации предлагается делегировать представителя по вопросам культуры в рамках своей структуры в целях содействия координации деятельности. Такая деятельность могла бы привести к разработке в 2013 году хартии "Культура и лица, ведущие кочевой образ жизни". Вместе с неправительственными организациями, занимающимися вопросами борьбы с нищетой и социальной реинтеграцией, Франция разработала согласованную политику в интересах лиц, находящихся в уязвимом положении или испытывающих социальное отчуждение, причем общей целью является расширение доступа к культуре и подчеркивание культурного многообразия.

d) *Школьное обучение детей лиц, ведущих кочевой образ жизни*

89. Отнюдь не являясь однородной, группа населения, объединяющая в себе "лиц, ведущих кочевой образ жизни", сталкивается с самыми разнообразными социальными и экономическими реалиями, причем одни семьи противостоят ситуациям, связанным с большой нуждой, тогда как другие, благодаря проводимой ими экономической деятельности (торговцы, владельцы аттракционов, циркачи и т.д.), имеют более комфортные условия жизни. Во Франции "дети лиц, ведущих кочевой образ жизни", это ученики, являющиеся выходцами из семей, ведущих кочевой образ жизни или недавно выбравших оседлый образ жизни, но которые еще не посещают школу на постоянной основе (см.: Заключение по вопросу о соблюдении прав "лиц, ведущих кочевой образ жизни", и мигрантов-рома в свете недавних ответов Франции международным инстанциям, принятое Национальной консультативной комиссией по правам человека на пленарном заседании 22 марта 2012 года).

90. Министерство национального образования стремится охватить школьным образованием всех таких детей в соответствии со статьей L. 111-1 Кодекса об образовании, гарантирующей доступ к образованию для всех. Интеграция в обычные школьные классы является делом принципа. Однако, "чтобы гарантировать равенство возможностей, соответствующие положения обеспечивают доступ каждого учащегося к различным видам или уровням школьного образования в зависимости от его способностей и потребностей" (статья L. 111-2 Кодекса об образовании).

91. Сопровождение в ходе школьного обучения детей лиц, ведущих кочевой образ жизни, опирается на мобилизацию участников этой деятельности на местах во взаимодействии с департаментскими программами по приему лиц, ведущих кочевой образ жизни. Под контролем директоров по учебной работе служб Министерства национального образования координаторы обеспечивают связь между государственными службами, ассоциациями и центрами при учебных округах по содействию школьному обучению вновь прибывших детей и детей лиц, ведущих кочевой образ жизни (КАСНАВ). Эти центры имеют необходимые педагогические материалы, оказывают помощь преподавательскому составу и выполняют функции посредника между семьями и задействованными в этом процессе партнерами. В трех циркулярных письмах, опубликованных 12 сентября 2012 года, Министр-делегат по вопросам академической успеваемости напомнил об обязанности обеспечивать школьное обучение детей лиц,

ведущих кочевой образ жизни, установил принцип предварительной записи учеников в школу, даже когда родители не имеют возможности представить необходимые административные документы, и пересмотрел роль КАСНАВ. На эти центры, в частности, будет возложена задача выполнять функции "прямых контактных инстанций для заинтересованных сторон на местах" – в особенности мэров – по всем вопросам, связанным со школьным обучением данного контингента учащихся. КАСНАВ должны быть "четко идентифицированы" и "обеспечивать активное и постоянное сотрудничество между службами по вопросам образования департаментов, социальными службами и коммунами".

92. "Дети лиц, ведущих кочевой образ жизни", которые не владеют французским языком, могут быть направлены к учителям, подготовленным к преподаванию французского языка вновь прибывшим во Францию ученикам с учетом особенностей каждого уровня обучения.

93. Наконец, Министерство внутренних дел уделяет особое внимание материальным условиям, которые могут способствовать школьному обучению детей из семей кочевников или семей, решивших перейти к оседлому образу жизни. Так, в вышеупомянутом циркулярном письме от 28 августа 2010 года напоминает о необходимости установить максимальный срок пребывания, занесенный в правила процедуры с учетом, в особенности, потребностей посещающих школу детей. В нем также рекомендуется обращать особое внимание при выборе места для размещения будущих участков для приема лиц, ведущих кочевой образ жизни, чтобы данное место отвечало требованиям закона, в частности с точки зрения возможностей по охвату детей школьным обучением.

е) Консультативные органы по вопросам лиц, ведущих кочевой образ жизни, на национальном и местном уровне

94. Национальная консультативная комиссия по вопросам лиц, ведущих кочевой образ жизни, действующая в соответствии с Указом № 2003-1120 от 24 ноября 2003 года и находящаяся под контролем Министра по социальным вопросам и Министра по вопросам жилья, рассматривает конкретные проблемы, с которыми сталкиваются лица, ведущие кочевой образ жизни, и выносит свои предложения в целях улучшения их интеграции в национальное сообщество. Она может консультировать Премьер-министра по проектам законов и подзаконных актов и по программам действий, позволяющих лучшую интеграцию лиц, ведущих кочевой образ жизни. У нее могут также запрашивать мнение члены правительства, ее Председатель или треть входящих в нее членов по любым вопросам, относящимся к сфере ее компетенции.

95. Председатель Комиссии назначается Премьер-министром по предложению Министра по социальным вопросам и Министра по вопросам жилья. Председатель и члены Комиссии назначаются на трехлетний срок. Ее члены были назначены Постановлением от 27 апреля 2011 года, а Председатель, сенатор Пьер Эриссон, был вновь назначен на этот пост Распоряжением Премьер-министра от 22 февраля 2012 года.

96. С июня 2010 года по февраль 2012 года Комиссия провела шесть пленарных заседаний. Темы, затронутые в ходе этих заседаний, отражают трудности, с которыми сталкиваются лица, ведущие кочевой образ жизни. Таким образом, были рассмотрены вопросы о функционировании и финансировании участков по приему и стоянок, о пересмотре департаментских планов по приему лиц, ведущих кочевой образ жизни, о порядке взимания жилищного налога с лиц, проживающих в передвижных домах, расположенных на суше. Кроме того, обсуждалось содержание проекта циркулярного письма о посещении школы деть-

ми лиц, ведущих кочевой образ жизни, и из семей, не ведущих оседлого образа жизни, которое должно заменить циркулярное письмо № 2002-101 от 25 апреля 2002 года, а также предложения, сформулированные в различных открытых докладах, посвященных лицам, ведущим кочевой образ жизни.

97. На местном уровне в каждом департаменте имеется консультативная комиссия, в состав которой входят представители заинтересованных коммун, представители лиц, ведущих кочевой образ жизни, и представители ассоциаций, выступающих от имени этих лиц, которая принимает участие в разработке и осуществлении департаментских программ по созданию площадок для приема. Такая комиссия возглавляется совместно представителем государства в данном департаменте и Председателем Генерального совета. Каждый год департаментская консультативная комиссия готовит отчет о выполнении программы. Она может назначать посредника, которому поручается изучить трудности на пути осуществления такой программы и подготовить свои предложения по решению этих проблем.

6. Политика городского развития

98. Политика городского развития должна содействовать обновлению основ Республики и вернуть гражданской службе ее функции по социальной интеграции, подтвердив гражданскую направленность не только прав, которые она закрепляет, но и обязанностей, которые она возлагает. Каждый, независимо от своего происхождения, местожительства и социального статуса, должен чувствовать свою принадлежность к одному обществу и общей судьбе. Города должны стать тем местом, где происходит наиболее полная интеграция самых разных по происхождению лиц.

99. В рамках новой политики в поддержку развития пригородов после рассмотрения Межведомственным комитетом по проблемам городов (МКГ) в июне 2008 года трехлетней программы действий каждого ведомства в поддержку политики по развитию городских кварталов в феврале 2011 года МКГ провел заседание с целью разработки "дорожной карты" для каждого соответствующего ведомства. В целом деятельность государственных органов в приоритетных кварталах касается следующих областей:

- занятости – совершенствование договоров о самостоятельности и финансирование 15 000 таких договоров;
- образования – открытие десяти интернатов "отличной учебы" и общежитий "успешного образования";
- наконец, осуществление пилотного проекта в 33 кварталах, охваченных договорами городской социальной сплоченности (ДГСС).

III. Положение на заморских территориях и в заморских департаментах

100. Конституция Франции от 4 октября 1958 года провозглашает неделимость Республики. Она признает только одно гражданство – гражданство Франции, с которым связаны все права: поэтому не существует никакой правовой дискриминации между выходцами из метрополии и выходцами из заморских территорий и департаментов, причем последние принимают участие во всех выборах, они представлены в парламенте и имеют свободу передвижения и постоянного

проживания на всей территории страны. Кроме того, их гражданство считается европейским.

101. В соответствии с Конституцией проводится различие между заморскими департаментами и регионами (статья 73 Конституции), заморскими территориями (статья 74) и Новой Каледонией (раздел XIII – Переходные положения).

1. Правовой статус коренных народов заморских территорий и департаментов (рекомендация № 18 Комитета)

102. Проголосовав в 2007 году за принятие Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, Франция обязалась соблюдать ее положения на всей своей территории и, соответственно, в заморских территориально-административных единицах. Эта Декларация устанавливает индивидуальные и коллективные права коренных народов, особенно касающиеся их культуры, самобытности, языка, занятости, здравоохранения и образования. Таким образом, Франция обязалась учитывать чаяния, выражаемые коренными народами, соблюдая при этом конституционный принцип равенства. В силу этого принципа и принципа неделимости Республики создание отдельного правового режима для тех или иных граждан, ведущего к появлению категорий населения с различными правами, запрещается и коллективные права не могут превалировать над правами отдельных граждан.

103. Тем не менее в заморских территориально-административных единицах имеются группы населения, подпадающие под критерии, используемые для определения "коренных народов": американские индейцы в Гвиане, полинезийцы во Французской Полинезии, канаки в Новой Каледонии, махорэ на Майотте, уоллисийцы и футунцы на Уоллисе и Футуне. Эти территории отличаются друг от друга, и положение этих групп населения даже в пределах одной территории также является различным.

104. Тогда как в Гвиане американские индейцы составляют лишь 5% населения, а в Новой Каледонии канаки составляют чуть меньше 50% населения, на Уоллисе и Футуне, на Майотте и во Французской Полинезии коренные народы составляют большинство местного населения. К тому же некоторые территории имеют статус близкий к статусу регионов в метрополии, тогда как другие имеют местное правительство с широкими полномочиями.

105. Кроме того, положения Нумейского соглашения о будущем Новой Каледонии отчасти повторяют положения Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Это соглашение было подписано представителями двух основных политических группировок этой территории, в том числе представителями НСФОК (объединение политических партий, в основном представляющих канаков), и представителями французского правительства. Принятие Статутного закона Новой Каледонии юридически закрепило положения этого соглашения.

106. В целях принятия адаптированных для каждой из этих групп мер, учитывающих местные реалии, как культурные и экономические, так и социальные, Франция отдала предпочтение согласованию этих вопросов с представителями данных общин.

107. До настоящего времени было легче учитывать такую специфику в рамках статуса заморских территорий (Новая Каледония, Французская Полинезия, Майотта, Уоллис и Футуна), чем в рамках статуса заморских департаментов (Гвиана). Действительно, режим законодательной идентичности, т.е. идентичное правоприменение во всех департаментах, может затруднить понимание кон-

кретных ситуаций, характерных для коренных народов в заморских территориально-административных единицах. Более широкая автономия органов самоуправления во Французской Полинезии и в Новой Каледонии вместе с передачей полномочий способствовала учету потребностей местного населения этих территорий. После внесения изменений в Конституцию 23 февраля 2007 года в Новой Каледонии был сформирован избирательный корпус по состоянию на 8 ноября 1998 года для проведения территориальных выборов в 2009 и 2014 годах.

108. Позиция Франции не исключает права представителей коренных народов заморских территорий совместно с другими членами своей группы вести собственную культурную жизнь, исповедовать свою религию, а также использовать свой родной язык. Для учета особенностей, связанных с географическим расположением и местными обычаями французских заморских территорий, и в интересах населения коренных общин принимаются специфические нормативные акты. В связи с этим статья 75 Конституции предусматривает, что традиции и обычаи общин заморских территорий должны уважаться. На Майотте и на двух заморских территориях в Тихом океане (Новая Каледония и Уоллис и Футуна) сосуществуют два статуса: гражданский статус общего права, регулируемый положениями Гражданского кодекса, и личный статус, регулируемый местным или обычным правом. В Полинезии не существует личного статуса с момента принятия Постановления от 24 марта 1945 года об упразднении личного статуса во Французской Полинезии.

109. Следует также напомнить, что принцип светскости фигурирует в целом ряде принципов и правил конституционного характера, применяемых на всей территории Республики. Таким образом, религиозные верования не должны оказывать какого-либо воздействия на личный гражданский статус женщин, имеющих французское гражданство и проживающих на французских заморских территориях.

2. Межведомственная комиссия по вопросу о равных возможностях французов, проживающих на заморских территориях

110. Межведомственная комиссия по вопросу о равных возможностях французов, проживающих на заморских территориях, была создана в 2007 году для предупреждения специфических трудностей, с которыми сталкиваются в метрополии французы с заморских территорий, и для облегчения их отношений с коммунами своего происхождения.

111. Она проводит деятельность в самых различных областях, включая сферу занятости, образования, жилья и потребления. В частности, для поощрения профессиональной интеграции молодых выпускников-выходцев из заморских территорий в декабре 2011 года Комиссия приступила к осуществлению проекта под названием "Таланты наших заморских территорий". Этот проект, рассчитанный на выходцев из заморских территорий в возрасте моложе 30 лет, обладателей дипломов уровня не ниже "Бак+4", должен благодаря активному шефству позволить им найти работу, соответствующую их компетентности. Два циркулярных письма от 23 июля 2010 года о порядке участия выходцев из заморских территорий в конкурсах на замещение вакансий в государственных учреждениях и о формировании более репрезентативной с точки зрения многообразия государственной службы, кроме того, имели целью увеличить шансы выходцев из заморских территорий на замещение ответственных должностей как на самих заморских территориях, так и в метрополии, лучше организовать мобильность гражданских служащих в заморских департаментах и, наконец, по-

ручить руководителям государственных учреждений заморских территорий сыграть свою роль в деле стимулирования многообразия в рамках приема на работу сотрудников.

3. Социальная, экономическая и культурная политика на заморских территориях

а) *Политика городского развития и строительства социального жилья на заморских территориях*

112. В заморских департаментах и на Сен-Пьере и Микелоне компетенцией в вопросах обеспечения жильем обладает само государство. На других территориях (Новая Каледония, Сен-Бартельми и Сен-Мартен, Новая Каледония, Уоллис и Футуна и Французская Полинезия) такой компетенцией обладают органы власти этих территорий.

113. Темпы роста населения в заморских департаментах выше средних темпов по стране, а на таких территориях, как Гвиана и Майотта, прирост населения даже является одним из самых высоких в мире. В четырех "исторических" заморских департаментах сближение образа жизни с национальными стандартами (стремление получить отдельное жилье, ослабление семейных уз) привело практически к такой же острой потребности в жилье. Так, по оценкам, в жилье нуждаются более 50 000 человек, как молодые (в особенности в Гвиане), так и пожилые (в особенности на территориях, где наблюдается демографический сдвиг, таких как Мартиника и Гваделупа).

114. Политика обеспечения жильем, проводимая в заморских департаментах (ЗД), базируется в основном на выделении целевых кредитов, поступающих в распоряжение префектов, которые идут на финансирование помощи по строительству нового коллективного (для сдачи в аренду) и индивидуального социального жилья (доступ к владению недвижимостью по программе получения эволютивного социального жилья или ЭСЖ), а также на ремонт жилья и на проведение работ в кварталах с антисанитарным жильем путем осуществления мероприятий по сносу антисанитарного жилья (САЖ). Эти кредиты могут также направляться на программы реконструкции студенческих общежитий, домов престарелых, а также на строительство временных приютов для лиц, находящихся в особо уязвимом положении.

115. Эта политика, которая также опирается на займы Депозитно-ссудной кассы, в настоящее время прежде всего сосредоточена на строительстве нового арендуемого социального жилья и должна исходить из предложения социального жилья, адаптированного для тех слоев населения, чей средний уровень доходов ниже уровня в целом по стране (домашние хозяйства наиболее крупного размера), и в то же время учитывать существование среднего класса, представители которого имеют доходы, превышающие потолок, ограничивающий доступ к такому жилью. Политика обеспечения жильем на заморских территориях должна обеспечить экономическое регулирование (чтобы государственная помощь не способствовала росту стоимости строительства), а также учитывать требования устойчивого развития в целях ограничения разрастания городов и поощрения возведения построек, экономичных с точки зрения потребления энергии и дающих меньше выбросов углекислого газа. Ее проведение требует тесной координации с местными органами, ведающими вопросами городского планирования.

116. Были приняты многочисленные меры по обеспечению сбалансированной и согласованной политики в интересах обеспечения социальным жильем: про-

водились инспекционные посещения и аудиторские проверки в сфере социального жилья (Майотта, Реюньон в 2011 году) и в сфере ликвидации антисанитарного жилья (пять заморских департаментов в 2009 году); в 2009 году были скорректированы критерии финансирования в целях улучшения условий субсидирования строительных работ; в сентябре 2011 года начали свою деятельность национальные и местные рабочие группы, призванные улучшить доступ к владению недвижимостью по программе получения эволютивного социального жилья; было начато осуществление межведомственного плана (по жилищным вопросам и делам заморских территорий) в пользу развития социального жилья в Гвиане, где появился новый социальный арендодатель и началось проведение операции национального значения (ОНЗ).

117. Все эти меры принесли свои плоды: в течение двух лет в заморских департаментах наблюдается количественный и качественный скачок в проведении жилищной политики, причем половина субсидируемого с 2006 года жилья была построена в 2011 и 2012 годах, а в 2011 году число субсидируемых жилых помещений увеличилось на 35%. Есть возможность еще больше повысить такую эффективность в других территориально-административных единицах.

118. Вопреки усилиям по развитию сектора социального арендного жилья Новая Каледония испытывает недостаток предложений по отношению к имеющимся потребностям, несмотря на финансовую помощь государства. Спрос значительно вырос, особенно в районе большого Нумеа, под воздействием изменений в структуре семей, низкого дохода домашних хозяйств, роста цен за аренду жилья, демографического роста и диспропорций в связи с экономической привлекательностью этой территории. Последствия вызывают беспокойство: перенаселенность жилья, ухудшение состояния зданий и разрастание кварталов с постройками в антисанитарном состоянии. Воздействие этой ситуации на условия жизни затронутых лиц (здоровье, охват детей школьным обучением) требует внимания властей.

119. В настоящее время государство более чем на 50% финансирует строительство социального жилья в Новой Каледонии через "контракты по планированию и развитию", учитывая объем потребностей и недостаток средств на местах. Растущая часть этих кредитов идет на снос антисанитарного жилья.

120. Во Французской Полинезии Министр территориального планирования и жилищного строительства правительства Полинезии проводит жилищную политику, разработанную на местном уровне. Эта политика, в частности, предусматривает предоставление помощи семьям на обеспечение жильем (ПСЖ), размер которой рассчитывается в зависимости от положения семьи и доходов домашнего хозяйства. Государство, страна и местные органы власти подписали договор городской социальной сплоченности (ДГСС) в целях принятия конкретных и согласованных мер по улучшению повседневной жизни населения проблемных кварталов и по предупреждению риска социального и городского отчуждения. Ежегодные отчисления на ДГСС достигают 400 млн. франков КФП (3,35 млн. евро), 37,5% которых выделяются Французской Полинезией и 62,5% – государством.

b) Вопросы социального равенства на заморских территориях

121. Условия предоставления семейных пособий постепенно приводятся в соответствие с условиями в метрополии. В конечном итоге в рамках изменения статуса острова Майотта 1 января 2012 года были введены минимальные социальные выплаты (пособие в рамках активной солидарности и специальное пособие в знак солидарности), и их размер будет постепенно увеличиваться, что-

бы в итоге выйти на уровень, эквивалентный тому, что установлен для метрополии.

122. Особые положения в отношении зарплаты существуют также и на заморских территориях: гарантируемый межпрофессиональный минимум зарплаты устанавливается представителем государства с учетом местного уровня жизни. Во Французской Полинезии и Новой Каледонии уровень минимальной зарплаты теперь уже устанавливается не государством, а местным правительством, на которое возложена задача проведения своей собственной политики в области заработной платы (на 1 января 2012 года минимальная зарплата составляла 887,57 франков КФП, т.е. 7,44 евро).

123. Некоторые пособия, например пособие для семей, имеющих одного ребенка, пособие на семейное жилище, дотация на школьное питание, пособие на усыновление/удочерение, остаются на данный момент более выгодными, чем в метрополии.

с) Система здравоохранения заморских территорий

124. Государство является компетентным в решении вопросов здравоохранения в заморских департаментах, на Сен-Пьере и Микелоне, на Майотте, на Уоллисе и Футуне, на Сен-Мартен и на Сен-Бартельми. Французская Полинезия и Новая Каледония имеют полную компетенцию в области здравоохранения. Помимо этих различий государство остается очень внимательным к проблемам здравоохранения на всей французской территории: так, Полинезии и Новой Каледонии оказывается крупная финансовая помощь и техническое содействие либо напрямую, либо через органы здравоохранения и научно-исследовательские институты.

125. Специфика вопросов здравоохранения на заморских территориях служит основанием для особых мер поддержки: опасные природные явления (циклоны, землетрясения), островное положение, удаленность метрополии, уязвимость населения перед лицом нищеты, а также особые патологии, характерные для тропических зон или принимающие гипертрофированные формы по сравнению с метрополией (дрепаноцитоз, ожирение, диабет, рак простаты и т.д.). Кроме того, эти территории сталкиваются с многочисленными трудностями, связанными с набором и подготовкой медицинского и парамедицинского персонала, со сложным месторасположением, однако представляющим интерес для исследовательской работы и межрегионального и международного сотрудничества, с высокими затратами на приведение здравоохранения в соответствие со стандартами с точки зрения опасных природных явлений, а также трудностями, обусловленными транспортными расходами (санитарные перевозки), намного превышающими "стандарты" метрополии.

126. "План развития здравоохранения заморских территорий", представленный в июле 2009 года, касается заморских департаментов (Гваделупа, Гвиана, Мартиника, Реюньон, Майотта) и островов Сен-Пьер и Микелон. Этот План должен обеспечить развитие местного здравоохранения в соответствии с особыми потребностями заморских департаментов. Подготовка специалистов в области здравоохранения, управление людскими ресурсами (включая структуру сопровождения студентов-медиков из заморских департаментов в метрополию), телемедицина, учет сейсмических рисков при строительстве больниц (в рамках плана "Больницы 2012"), сотрудничество французских и иностранных медучреждений, а также проблема дрепаноцитоза являются приоритетами этого Плана.

127. Был уже принят целый ряд решений по осуществлению этого Плана:

- введение первых трех лет обучения медицине в Университете Антильских Островов и Гвианы, а с 2011 года введен и четвертый год обучения;
- ориентирование программ больниц по проведению клинических исследований на вновь возникающие или специфические заболевания с выделением кредитов на сумму 3,5 млн. евро;
- инвестирование в лечение дрепаноцитоза, при этом 600 000 евро выделяется на оснащение надлежащим оборудованием медучреждений и прием на работу квалифицированных специалистов, а также выделение 1 млн. евро в рамках плана по лечению "редких заболеваний";
- установление "минимума для заморских департаментов" для расчета кредитов, выделяемых на реализацию планов в области государственного здравоохранения, обычно распределяемых из расчета численности населения;
- оказание помощи по погашению неоплаченных долгов на сумму 5,9 млн. евро в 2009 и 2010 годах;
- подключение к европейской программе "INTERREG" в целях содействия сотрудничеству в Карибском бассейне по теме СПИДа (выделение 5,2 млн. евро на три года);
- выделение 80 000 евро каждому региональному управлению здравоохранения в заморских департаментах на межрегиональное и международное сотрудничество.

128. Предусматриваются и другие мероприятия: финансирование проектов по развитию телемедицины, телеобучения и по проведению видеоконференций, создание центра по вопросам экологической медицины при Пастеровском институте Гваделупы и расширение сотрудничества с университетскими медицинскими центрами (УМЦ) метрополии.

d) Вопросы культуры (рекомендация № 17 Комитета)

129. Управления культуры заморских территорий благодаря организуемым ими мероприятиям участвуют в борьбе против расизма: они поддерживают креативное творчество, способствуют сохранению архитектурного наследия, создают центры для творческих работников, проводят работу по поощрению многоязычия. Разрабатываются проекты по сохранению и инвентаризации нематериального культурного наследия, в особенности в заморских департаментах и территориях, где, после классифицирования "малой" на Реюньоне, осуществляется классифицирование других музыкальных и танцевальных жанров. Работа по учету такого музыкального жанра как "гво ка" на Гваделупе или ритуала "мараке" (посвящение во взрослую жизнь) американских индейцев Гвианы способствует валоризации этих малоизвестных форм культурного наследия, улучшая тем самым освещение многообразия культурной жизни.

Вторая часть: Отдельные замечания по статьям 2–7 Конвенции

Статья 2

I. Укрепление политики борьбы с расовой дискриминацией (рекомендация № 10 Комитета)

130. Французское правительство предприняло усилия по укреплению сотрудничества между органом по борьбе с дискриминацией (Высший совет по борьбе с дискриминацией и вопросам равенства, ВСБДР, который теперь стал Управлением Уполномоченного по правам человека) и судебными властями. Расширение обмена информацией и координация деятельности на деле гарантируют более эффективную борьбу со всеми формами дискриминации уголовного характера. Итак, было подписано пять протоколов ВСБДР, ставшего впоследствии Управлением Уполномоченного по правам человека, и восьмью генеральными прокуратурами при апелляционных судах: в Лионе, Гренобле и Шамбери в 2009 году; в Бас-Тере, Орлеане и Бурже в 2010 году; Париже и Сен-Дени на Ре-юньоне в 2011 году. 9 декабря 2011 года Управление Уполномоченного по правам человека подписало протокол о сотрудничестве с Генеральной прокуратурой Амьена и планирует еще подписать протокол с Генеральной прокуратурой Монпелье.

131. На практике эти протоколы дают возможность назначить референтов при прокуратурах и при Управлении Уполномоченного по правам человека; координировать расследования в случаях, когда жалоба направляется одновременно Прокурору Республики и Уполномоченному по правам человека (разрешение на проведение расследования); проводить обмен информацией, когда лишь одна из подписавших протокол сторон получает жалобы от заявителя или заявителей; поделиться опытом, накопленным двумя партнерами, и позволить Уполномоченному по правам человека сообщать прокуратуре по ее запросу результаты реальной технической экспертизы (заключение для прокуратуры), и обеспечить принятие согласованных и последовательных мер уголовно-правового характера в ответ на акты дискриминации, когда представляется обоснованным прибегнуть к уголовному производству (передача дел в прокуратуру, сделки с уголовным правосудием, представление замечаний в суд по уголовным делам).

132. Эти протоколы позволяли ВСБДР, а теперь позволяют Управлению Уполномоченного по правам человека лучше представлять свою позицию как перед генеральными, так и перед местными прокуратурами, способствуя тем самым взаимодействию в интересах борьбы с дискриминацией. Такой механизм содействует выявлению случаев дискриминации, оказанию поддержки жертвам, организации кампаний по повышению осведомленности среди широкой общественности, а также проведению учебной подготовки, в большей степени адаптированной для лиц, занимающихся вопросами борьбы с дискриминацией.

133. Кроме того, местные ассоциации самым широким образом приглашаются к участию в деятельности антидискриминационных центров, возглавляемых прокурорами Республики, что способствует взаимодействию Уполномоченного по правам человека и этих местных ассоциаций.

134. Служба по "уголовным делам и по связям с судебными инстанциями" Управления Уполномоченного по правам человека на регулярной основе участ-

вует в работе двух очень активных антидискриминационных центров парижского региона, созданных прокуратурами Бобиньи и Санлиса. Она регулярно проводит встречи с представителями прокуратуры Парижа в ходе различных совещаний, которые, строго говоря, не являются антидискриминационными центрами, но имеют схожую направленность. В других регионах Уполномоченный по правам человека представлен в антидискриминационных центрах своими территориальными делегатами.

II. Политика содействия приему и интеграции, а также социальному развитию и профессиональному продвижению (рекомендация № 13 Комитета)

135. Как было отмечено в первой части, политика интеграции во Франции базируется на прохождении этапов интеграции иностранцем с урегулированным статусом, начиная с приема иммигранта и завершая возможным приобретением им французского гражданства. Эта политика осуществляется Французским управлением по делам иммиграции и интеграции (ФУИИ) вместе с основными участниками этой политики, являющимися децентрализованными службами государства. ФУИИ было создано в 2009 году путем наделения Национального агентства по приему иностранцев и по вопросам миграции полномочиями Национального агентства в поддержку социальной сплоченности и равенства возможностей в сфере интеграции мигрантов.

136. Европейский характер этой национальной политики укрепился благодаря формированию общего видения вопросов интеграции граждан третьих стран. Действительно, Европейский союз под эгидой Комиссии создал инстанции по анализу ситуации и обмену мнениями, а также соответствующие механизмы, опираясь при этом на основные общие принципы политики интеграции. Государства-члены подтвердили, что интеграция является процессом, в котором участвуют как мигранты, так и принимающее общество: необходимо уважать основные ценности ЕС, говорить на языке и знать историю принимающей страны, участвовать в демократическом процессе. Лиссабонский договор (2009 год) и Стокгольмская программа (2010–2014 годы) укрепили эту идею, интегрировав в этот процесс Парламент и Совет и определив ориентиры для государств-участников в плане разработки общей практики и обеспечения лучшей координации смежных направлений политики. В основе этой деятельности лежит определение показателей, целей и механизмов.

1. Договор о приеме и интеграции

137. Будучи обязательными с 2004 года, договоры о приеме и интеграции (ДПИ) заключаются между государством и иностранцами, желающими обосноваться на длительный срок во Франции. Они имеют целью облегчить интеграцию вновь прибывших иностранцев или тех, кто получил разрешение на проживание. В среднем каждый год 100 000 вновь прибывших иностранцев желают обосноваться на длительный срок во Франции.

138. В соответствии со статьей L. 311-9 Кодекса норм по вопросам въезда и пребывания иностранцев и права на убежище (КВПИПУ), измененного Законом от 16 июня 2011 года, ДПИ заключается иностранцами, которым в первый раз было разрешено проживание во Франции или которые на законном основании въезжают во Францию в возрасте 16–18 лет и желают там обосноваться на длительный срок.

139. Согласно таким договорам, переведенным на понятные для них языки, иностранцы берут на себя обязательство пройти обучение гражданским правам и при необходимости пройти языковую подготовку. Обучение гражданским правам включает в себя лекцию о государственных структурах Франции и о ценностях Республики, а также о месте Франции в Европе. По итогам языковой подготовки выдается свидетельство или диплом государственного образца. Кроме того, иностранцы могут прослушать лекцию о жизни во Франции, получая тем самым практическую информацию, в том числе о доступе к государственным службам, а также оценить свои профессиональные навыки. Вся эта информация и услуги предоставляются бесплатно и финансируются Французским управлением по делам иммиграции и интеграции (ФУИИ).

140. В 2011 такие договоры подписали 102 254 человека. Женщины составляют большинство подписавших (53%), причем средний возраст на момент подписания составлял 32 года. В 2011 году было организовано 4 716 лекций по обучению гражданским правам. 24 358 человек, т.е. 23,8% подписавших договор, обязаны были пройти языковую подготовку, и было выдано 12 473 диплома о базовой подготовке по французскому языку.

141. На основании Закона от 20 ноября 2007 года были введены договоры о приеме и интеграции для семей для тех, кто пользуется правом на воссоединение семей и для супругов французов, если у них есть дети. Такие договоры, подписываемые обоими родителями, обязывают их следить за тем, чтобы их дети в возрасте 6–16 лет получали обязательное школьное образование, а также родители должны пройти однодневную подготовку по теме "Права и обязанности родителей", которая включает раздел о "правах ребенка", при этом особое внимание уделяется Конвенции о правах ребенка, а также вопросам защиты детей.

2. Политика местной интеграции

142. Местная интеграция является важной составляющей французской политики интеграции, проводимой, в частности, посредством региональных программ интеграции иммигрантов (РПИИ). Эти программы позволяют воспроизвести на местном уровне национальные механизмы, а также учесть специфику территорий и привлечь к участию заинтересованные стороны на местах. РПИИ, реализация которых началась в 2010 году, рассчитаны на несколько лет и позволяют решать вопросы, "связанные с приемом, образованием, профессиональной подготовкой и трудоустройством, обеспечением жильем семей и одиноких лиц, социальным развитием городов, мероприятиями по социальной интеграции, а также с борьбой с различными формами дискриминации".

143. Уполномоченные по содействию интеграции на местах (УСИМ) оказывают помощь заинтересованным структурам в вопросах интеграции отдельных категорий иммигрантов. УСИМ занимаются вопросами содействия социальной и профессиональной интеграции женщин, обеспечением доступа пожилых иммигрантов, а также вновь прибывших семей к правам, оказывают посреднические услуги при контактах со школами и помогают родителям, выполняют функцию посредника при межкультурных отношениях и сообщают информацию о правах.

3. Политика в поддержку школьной успеваемости

144. Семьи иностранцев возлагают большие надежды на интеграцию своих детей и на их успехи в школе. Однако семьи могут столкнуться с трудностями по достижению хорошей успеваемости по причине незнания языка, необходи-

мости адаптации к французской школьной системе или даже в связи с условиями жизни. Для помощи родителям были созданы многочисленные механизмы, включая справочные службы и структуры поддержки, консультации по супружеским и семейным делам, проведение операций "Добро пожаловать в школу" и "Откроем школы для родителей – добьемся успешной интеграции", а также меры по сопровождению в ходе школьного обучения и по обеспечению учебной успеваемости.

145. Операция "Откроем школы для родителей – добьемся успешной интеграции" была начата в 2008 году, чтобы дать возможность родителям улучшить свои знания французского языка, причем по результатам обучения может быть выдан сертификат. Она также имеет целью обеспечить лучшую интеграцию во французское общество путем представления информации о принципах и ценностях Республики и способствовать более подробному ознакомлению со школьной системой, а также с правами и обязанностями учеников и их родителей.

146. Между Министерством внутренних дел и Министерством национального образования было подписано рамочное соглашение "по улучшению школьной успеваемости и по содействию равенству возможностей среди молодых иммигрантов или молодых выходцев из иммигрантской среды". Министерство национального образования создало структуру по приему молодых мигрантов, где проводится оценка их школьных и языковых знаний.

147. Денежное пособие "Путь к профессиональному успеху" (ППУ), которое стало выдаваться в 2009 году, имеет целью способствовать интеграции молодых людей, прибывших во Францию в школьном возрасте и получивших аттестат о среднем образовании и желающих получить высшее образование в университетском технологическом институте, окончить техникум или записаться на подготовительные курсы для поступления в вузы. Оно имеет целью признание школьных успехов и усилий по интеграции, предпринятых вновь прибывшими молодыми иностранцами.

4. Политика интеграции мигрантов через трудоустройство

148. Доступ к занятости является одним из ключевых элементов интеграции, обеспечивающий экономическую независимость и облегчающий социализацию. Таким образом, французское правительство решило содействовать интеграции мигрантов путем трудоустройства и поощрения многообразия, исходя из трех основных принципов: способствовать быстрому доступу к занятости лиц, подписавших договор о приеме и интеграции, поощрять предпринимательскую инициативу мигрантов и содействовать многообразию при найме работников и их продвижении по служебной лестнице.

149. Эта политика осуществляется на практике благодаря введенной в 2009 году проверке профессиональных навыков, которая позволяет мигрантам оценить свои дипломы и профессиональные качества, а также благодаря привлечению государственных служб занятости. Так, в 2010 году было подписано многолетнее рамочное соглашение между Министерством иммиграции, Министерством занятости, ФУИИ и Центром по вопросам занятости, призванное обеспечить лучшую ориентацию лиц, ищущих работу и подписавших ДПИ, и сократить сроки получения доступа к занятости. Были также заключены соглашения с различными представителями экономических кругов и с различными ассоциациями для облегчения доступа к занятости лиц, подписавших ДПИ.

5. Политика сопровождения особых групп населения

150. Женщины-иммигранты, составляющие более половины иностранцев, желающих поселиться во Франции, являются объектом особого внимания со стороны служб, занимающихся вопросами интеграции. Действительно, они играют важную роль в процессе интеграции, но могут также сталкиваться с трудностями, и поэтому в их интересах проводится отдельная политика в области интеграции. Эта политика подразумевает контроль за соблюдением принципа равенства между мужчинами и женщинами, облегчая им доступ к занятости и обеспечивая им усиленное сопровождение.

151. В интересах "женщин-иммигрантов и женщин-выходцев из иммигрантской среды и в целях содействия их интеграции, предотвращения и борьбы с дискриминацией" заключено национальное межведомственное рамочное соглашение. Было также подписано соглашение о партнерстве между Национальным информационным центром по правам женщин и семьи, Министерством внутренних дел, Службой по правам женщин и вопросам равенства и ФУИИ. Это соглашение призвано содействовать профессиональной интеграции женщин в отдельных регионах. Кроме того, Министерство внутренних дел оказывает поддержку ассоциаций, борющихся за права женщин и за предотвращение насилия в отношении женщин.

152. Вопрос о пожилых людях-иммигрантах также является предметом особого внимания в целях улучшения доступа к их социальным правам и, в частности, к получению пенсий. Осенью 2010 года была создана Рабочая группа, объединяющая представителей соответствующих ведомств, а также национальных органов социальной защиты и представителей различных общественных организаций, для решения вопросов о "доступе к социальным правам" и о "доступе к медицинской помощи и услугам здравоохранения".

Статья 3

153. Франция весьма привержена делу борьбы с сегрегацией, и ее ценности уже очень давно зафиксированы в основополагающих документах, которые служат прочной правовой базой для равенства в правах. Так, согласно положениям статьи 1 Декларации прав человека и гражданина от 1789 года, "люди рождаются и остаются свободными и равными в правах". Преамбула Конституции от 27 октября 1946 года, являющаяся частью единого блока всех конституционных норм Франции, напоминает о том, что "после победы свободных народов над режимами, которые пытались поработить и деградировать человеческую личность, французский народ вновь провозглашает, что все люди, независимо от расы, религии или убеждений, обладают неотъемлемыми и священными правами", а статья 1 Конституции от 4 октября 1958 года провозглашает, что Франция "обеспечивает равенство перед законом всех граждан без различия происхождения, расы или религии". Таким образом, любая сегрегация по признаку расы строго запрещена в соответствии с французским правом.

154. В соответствии с Законом № 2010-930 от 9 августа 2010 года Франция внесла уточнения в свой Уголовный кодекс в отношении актов, квалифицируемых как преступления против человечности, которые определяются как "акты, совершаемые во исполнение согласованного плана в отношении группы гражданских лиц в рамках широкомасштабного или систематического нападения". "Акты сегрегации, совершаемые в контексте институционализованного режима систематического угнетения и господства одной расовой группы над другой расовой группой или группами и совершаемые с целью сохранения", явля-

ются отныне, в соответствии с новой статьей 212-1 Уголовного кодекса, преступлением против человечности, наказуемым в уголовном порядке пожизненным заключением.

Статья 4

I. Всеобъемлющая уголовно-правовая основа

155. Свобода выражения мнений является необходимым условием демократии и одной из гарантий соблюдения других прав и свобод. Поэтому ограничения на пользование этой свободой должны носить необходимый, адекватный и соразмеренный характер по отношению к преследуемой цели, как об этом недавно вновь напомнил Конституционный совет Франции (решения от 10 июня 2009 года и от 28 февраля 2012 года). В соответствии со статьей 11 Декларации прав человека и гражданина 1789 года свободное выражение мыслей и мнений на деле является "одним из наиболее ценных прав человека", "поэтому каждый гражданин может свободно говорить, писать, печатать, за исключением случаев злоупотребления этой свободой, определяемых законом".

156. Положения Уголовного кодекса, объявляющие караемым по закону преступлением любую пропаганду расовой дискриминации, а также положения Закона от 29 июля 1881 года о свободе печати и поправки к нему уже были описаны в предыдущих периодических докладах. В настоящем докладе в связи с большими задачами, поставленными быстрым развитием информационных и коммуникационных технологий, Франция намерена представить свой механизм борьбы с преступлениями расистского и антисемитского характера, совершаемых через Интернет. Действительно, развитие онлайн-коммуникаций умножило количество каналов для передачи и публикации информации, ставших в настоящее время глобальными, что затрудняет борьбу с распространением расистских или дискриминационных заявлений. Поэтому Франция решила создать согласованную и эффективную правовую основу для борьбы с такими преступлениями.

157. Эта основа базируется на повышении ответственности действующих лиц цифровой экономики, поручая каждому из них миссию по сохранению бдительности и оповещению государственных органов в случае распространения расистского или дискриминационного контента, и позволяет органам правосудия издавать постановления об отключении сервисов Интернета, используемых для распространения такого рода контента.

158. Таким образом, в соответствии со статьей 6 I-1 Закона от 21 июня 2004 года о доверии в цифровой экономике провайдеры доступа в Интернет должны предусмотреть доступную и хорошо заметную ссылку на своих страничках, позволяющую без затруднений любому человеку сообщать им о наличии незаконного контента. Они также должны незамедлительно информировать компетентные государственные органы о сообщенной им незаконной деятельности.

159. В целях эффективной обработки таких сообщений и быстрого реагирования на публикацию в Интернете расистского или дискриминационного контента Франция создала платформу по гармонизации, анализу, сопоставлению и классифицированию сообщений ("ФАРОС"), которая доступна широкой общественности и которая позволяет пользователям Интернета, провайдерам доступа и государственным надзорным службам в онлайн-режиме сообщать о сайтах или контенте, противоречащих законам и правилам. Бригада из десяти следова-

телей жандармерии и полиции анализирует и сопоставляет эти сообщения, а затем пересылает их службам полиции и подразделениям жандармерии в зависимости от их круга ведения, определяемого материальными и территориальными критериями. В 2011 году на эту платформу пришло 101 171 сообщение.

160. Наконец, Законом от 5 марта 2007 года были внесены изменения в Закон от 29 июля 1881 года о свободе печати с целью дать возможность прекращать распространение сообщений расистского или дискриминационного характера. В соответствии с этим Законом, когда с помощью онлайн-сервиса до сведения широкой общественности доводятся высказывания, подстрекающие к дискриминации, ненависти или насилию по отношению какого-либо лица или группы лиц по причине их происхождения или принадлежности или их непринадлежности к определенному этносу, нации, расе или религии, судья по срочным вопросам по запросу прокуратуры или любого заинтересованного физического или юридического лица может распорядиться о прекращении деятельности этого сервиса, если он сочтет, что спорный контент имеет явно незаконный характер.

II. Усиление мер, связанных с наказанием и предупреждением расистских и антисемитских актов

161. Статистика по актам и угрозам расистского, антисемитского и антимусульманского характера свидетельствует о росте их числа в 2012 году (+23%), что означает прекращение тенденции к снижению, отмечавшейся в 2010 году (-26%) и 2009 году (-7%). Тогда как число актов расистского характера уменьшилось на 11%, угрозы расистского характера возросли на 5%, а количество фактов антисемитизма увеличилось на 58%, при этом проявления расизма в отношении мусульман возросли на 30%.

162. Осуществляется пересмотр Системы обработки данных об установленных правонарушениях (СОДУП) национальной полиции и Судебной системы обработки и использования данных (ССОИД) национальной жандармерии. После введения в действие эта система будет называться "системой обработки данных о судимостях" (СОДС). Данные в эту новую картотеку будут поступать из национальной полиции и национальной жандармерии, при этом будут использоваться новые и сопоставимые базы статистических данных. Таким образом, станет легче делать выборку данных по преступлениям и правонарушениям расистского, антисемитского и ксенофобского характера. Этот новый механизм даст возможность получать точную и надежную статистическую информацию, в частности, по правонарушениям расистского характера, совершенных в Интернете или вне его. Он начал функционировать в конце января 2013 года. Решения судебных органов будут автоматически поступать в эту картотеку благодаря подключению к системе "Кассиопея", используемую судами, что позволит, таким образом, повысить надежность информации, содержащейся в картотеке.

1. Меры, принимаемые Министерством юстиции и судебными органами

163. С момента представления своего предыдущего доклада Франция усилила судебные средства борьбы с проявлениями расизма, антисемитизма и ксенофобии и стремится благодаря деятельности прокуратур, распознавать такие правонарушения и следить за тем, чтобы виновным в их совершении назначались строгие и адекватные наказания (см. информацию, представленную в первой части доклада, пункт 23 и последующие пункты). Для рассмотрения наиболее

тяжких преступлений 1 января 2012 года при Суде большой инстанции Парижа был создан Национальный центр по вопросам преследования, расследования и рассмотрения судом преступления против человечности.

164. В дополнение к антидискриминационным центрам, существующим в каждом департаменте, большинство которых имеют в своем составе дежурные службы, некоторые прокуратуры подключили к работе в этой области и другие инстанции. Так, были созданы дежурные подразделения на основании отдельных протоколов, объединяющие в своем составе, помимо прокуратуры, депутатов, различные ассоциации или даже прикомандированных сотрудников полиции или жандармерии (Лион, Санлис).

165. Деятельность антидискриминационных центров может быть дополнена участием делегированных судей в заседаниях комиссий по содействию равным возможностям и осуществлению гражданских прав (КСРВОГП) вместе с представителями префектуры, специализированных ассоциаций и религиозных объединений в целях улучшения процесса сбора сообщений, а также их передачи судебным органам (Невер, Монпелье, Эпиналь, Алес). Обеспечение доступа к занятости или жилью является одной из приоритетных задач некоторых КСРВОГП (Клермон-Ферран, Ним).

166. В области вопросов, связанных с дискриминацией, прокуратуры в том же духе поддерживают должные контакты с представителями Уполномоченного по правам человека в рамках представленных выше протоколов.

167. Что касается непосредственно уголовного преследования, то большинство прокуратур отмечают, что им сообщают очень мало фактов и что, кроме того, лишь небольшое количество возбужденных процедур позволяет выявить правонарушения. Учитывая такое положение и стремясь поощрять сообщения о правонарушениях и улучшить их обработку, многочисленные прокуратуры стремятся поддерживать регулярные отношения со своими партнерами из учреждений и ассоциаций. Также ведется работа по специализации представителей судебных органов. Наконец, прокуратуры на регулярной основе проводят учебные мероприятия в рамках гражданского общества.

168. Распространение образцов бланков для сообщений в мэриях, ассоциациях помощи жертвам, комиссариатах или отделениях жандармерии дополняет усилия по поощрению подачи жалоб (Вильфранш-сюр-Сон, Шомон).

169. Антидискриминационный центр в Аяччо, возглавляемый прокуратурой, занялся распространением предназначенного для общественности информационного бюллетеня, а также внедрением механизма для направления сообщений в государственные органы и представителям частного сектора. Антидискриминационный центр в Альбервиле принял решение создать следственные группы для проведения операций по "тестированию" для проверки порядка сезонной сдачи жилья в аренду. Общественность информируется о таких мероприятиях через местную прессу.

170. Как указывалось выше, прокуратуры обращают особое внимание на трудности, с которыми сталкиваются жертвы, чтобы добиться удовлетворения своих жалоб, поскольку очень часто они отклоняются, либо по причине трудностей выявления составных элементов преступления, либо в связи с невозможностью установить личность виновного. Кроме того, прокуратуры отмечают, что такого рода преступные деяния, в большинстве своем заключающиеся в непубличных оскорблениях или в надписях расистского характера, зачастую совершаются несовершеннолетними, которые не имеют знаний об исторических и культурных фактах, на которые они ссылаются при совершении своих актов.

171. Целый диапазон мер, предполагающий уголовную ответственность, повышает эффективность борьбы с такого рода правонарушениями. Если некоторые прокуратуры представляют такие дела в уголовные суды (Эвре, Реймс), то большинство из них предпочитают мировые сделки (Пуэнт-а-Питр), назначение прохождения курса обучения вопросам гражданственности (Аржантан, Кемпер) или курса обучения конкретным вопросам (Бурк-ан-Брес), вынесение предупреждения о недопустимости нарушения закона (Дуэ, Бобиньи, Труа) или даже прекращение уголовного дела в связи с примирением сторон (Рен). Таким образом, уголовное преследование в судах по уголовным делам производится в случае наиболее тяжких актов, как, например, насилие, усугубляемое расистскими мотивировками (Тулон, Анже, Кольмар).

172. Кроме того, на стадии начальной профессиональной подготовки своих слушателей Национальная школа судебных работников (НШСР) проводит самые разные учебные мероприятия, которые прямо или косвенно затрагивают проблематику борьбы с расизмом или антисемитизмом, например, практикумы по теме политики городского развития, стажировки в ассоциациях по вопросам интеграции, выступления членов Национальной консультативной комиссии по правам человека.

2. Деятельность Министерства внутренних дел

173. Министерство внутренних дел занимается многочисленными видами деятельности как в области пресечения, так и предупреждения актов расизма и антисемитизма, проводя расследования выявленных преступлений; постоянно принимая профилактические меры на местах и во время религиозных праздников; организуя специальное обучение своих сотрудников; реализуя Хартию равенства для государственной службы, содержащую разделы о предупреждении расизма; участвуя в воплощении департаментских инициатив по борьбе с дискриминацией, в частности, с той, которая носит расистский характер; участвуя в сборе и анализе статистических данных; поддерживая отношения с представителями культов и антирасистских ассоциаций, а также принимая участие в подготовке законодательных и нормативных документов и инструкций по их применению.

174. Кроме того, главные управления национальной полиции и жандармерии принимают самое активное участие в борьбе со всеми формами расизма, антисемитизма и дискриминации.

а) Партнерское сотрудничество, воплотившееся в подписание соглашений

175. Документы, на которые ссылалась Франция в предыдущих докладах, были перегруппированы в целях повышения эффективности партнерских отношений. Соглашения, подписанные 21 декабря 2006 года Генеральным директором национальной полиции с ВСБДР, а также 21 декабря 2007 года Генеральным директором национальной жандармерии в целях реализации наилучшей практики, направленной на более эффективную борьбу со всеми видами запрещенной законом дискриминации, были соответствующим образом объединены в Соглашение о глобальном партнерстве, подписанном Министром внутренних дел и Председателем ВСБДР 5 декабря 2008 года.

176. Были подписаны новые соглашения о партнерстве в целях улучшения координации деятельности государственных органов и гражданского общества, а также улучшения осведомленности о ситуациях, связанных с проявлениями расизма, антисемитизма и ксенофобии. 17 июня 2010 года было подписано Рамочное соглашение между Министерством внутренних дел и Французским со-

ветом мусульманского культа в целях создания системы статистического и оперативного мониторинга враждебных по отношению к мусульманам Франции актов. Создание системы учета, мониторинга и анализа такого вида актов позволила улучшить их учет, облегчая оповещение о таких актах и борьбу с ними.

177. 1 декабря 2010 года Министерство внутренних дел и Международная лига против расизма и антисемитизма (МЛПРА) подписали Рамочное соглашение для координации своих усилий по борьбе с расизмом и антисемитизмом и по оказанию помощи жертвам. Сотрудничество осуществляется, в частности, в следующих областях:

- профессиональная подготовка: отныне в течение всего срока своей службы сотрудники сил безопасности имеют доступ к курсам по повышению осведомленности в данном вопросе, проводимым МЛПРА;
- сотрудничество по мониторингу Интернета в целях борьбы с расизмом;
- обмен информацией: Соглашением предусматривается, в частности, распространение документации МЛПРА в комиссариатах и жандармериях, установление постоянных контактов со службами данного Министерства и структурами МЛПРА и обмен статистическими данными на национальном уровне по расистским и антисемитским актам;
- помощь жертвам.

178. Такая деятельность также проводится на региональном уровне: так, в 2011 году было заключено три соглашения о партнерстве между МЛПРА и префектами регионов (Лилль, Марсель) и департамента (Гренобль), два соглашения были возобновлены (Бордо, Нант) и по 11 другим соглашениям ведутся переговоры. Эти соглашения связывают полицию и жандармерию, особенно в плане учебной деятельности и мероприятий по повышению осведомленности, проводимых МЛПРА в школах полиции и жандармерии.

179. Были также установлены партнерские отношения между национальной полицией и Службой защиты еврейской общины (СЗЕО) с целью уточнения статистических данных о случаях, имеющих место в данной области. Кроме того, Отдел помощи жертвам СЗЕО может обращаться в Управление по проблемам жертв (УПЖ), о котором речь пойдет ниже, по вопросам трудностей, с которыми сталкиваются жертвы во время их приема или в ходе попечения над ними.

b) Создание особых механизмов

Прием и помощь жертвам актов и угроз расистского и антисемитского характера

180. С 2005 года Управление по проблемам жертв (УПЖ) участвует в распространении надлежащей практики, обеспечивает мониторинг расследований инцидентов и жалоб, а также участвует в работе сети департаментских уполномоченных национальной полиции и национальной жандармерии по оказанию помощи жертвам. На своем сайте в интранете УПЖ размещает для сотрудников документы, в особенности по вопросам дискриминации, имеющие целью улучшить прием жертв. Оно также проводит опросы по изучению удовлетворенности работой служб полиции и подразделений жандармерии. В этом контексте с 2007 года Главное инспекционное управление национальной полиции проводит выборочные проверки работы своих служб.

181. Уполномоченные сотрудники полиции по вопросам помощи жертвам (действующие в каждом департаменте и Большом Париже) и уполномоченные сотрудники жандармерии по вопросам помощи жертвам в департаментах (один уполномоченный на департамент, опирающийся в своей работе на территориальное присутствие уполномоченных унтер-офицеров в каждой отдельной бригаде или объединении бригад) являются важными контактными лицами ассоциаций жертв и помощи жертвам, в частности тех, которые работают в сфере обсуждаемой темы.

182. 195 уполномоченных сотрудников полиции по вопросам безопасности и 144 уполномоченных сотрудника жандармерии по вопросам безопасности занимаются ситуационной профилактикой (видеонаблюдение и т.д.), и к ним можно обращаться за советами в области безопасности (например, по вопросам освещения, охраны зданий для отправления культа). Что касается мест отправления культа и учебных заведений, то во время крупных праздников различных общин оборудуются хорошо заметные фиксированные посты полицейских и жандармов, помимо ежедневных обходов и патрулей на выборочной основе.

183. Борьба против расизма, антисемитизма и ксенофобии, учет вопросов по приему и обращению с жертвами такого рода правонарушений являются предметом инструкций, о которых регулярно напоминает департаментским руководителям служб общественной безопасности и командирам подразделений жандармерии.

184. УПЖ совместно с МЛПРА провело акцию по подготовке и распространению брошюр с информацией правового характера в отношении преступлений и правонарушений, связанных с расизмом, которые общественность может получить в 833 структурах по приему и в 868 отделениях жандармерии.

185. Главное управление национальной полиции ведет набор психологов для работы в наиболее важных службах для оказания поддержки и помощи жертвам: они располагаются в комиссариатах общественной безопасности и выполняют свои функции в рамках операций, проводимых полицейскими службами.

186. Хартия по приему населения, вывешенная во всех службах полиции и жандармерии, где ведется прием посетителей, в 2011 году получила отличительный знак "Марианна", представляющий собой эталон качества в вопросах приема населения государственными службами. Особое внимание, в частности, было сосредоточено на качестве приема населения и особенно жертв с точки зрения оказания помощи, приема и поддержки.

Борьба с расизмом и антисемитизмом в Интернете

187. Действующая с января 2009 года платформа по гармонизации, анализу, сопоставлению и классифицированию сообщений ("ФАРОС") предназначена для сбора и обработки сообщений, поступающих от пользователей Интернета и провайдеров доступа и касающихся незаконных публикаций и деятельности в Интернете, при этом речь может идти о контенте расистского характера или о заявлениях с отрицанием Холокоста, призывах к ненависти, детской порнографии или подстрекательстве к совершению преступлений. К этой платформе можно подключиться через сайт www.internet-signalement.gouv.fr.

188. Платформа находится в ведении Центрального управления по борьбе с преступностью, связанной с информационными и коммуникационными технологиями (ЦУБПИКТ), в задачу которого входит борьба со всеми правонарушениями, совершаемыми в результате противоправного использования информационных и коммуникационных технологий.

189. В 2011 году потенциал платформы "ФАРОС" был усилен за счет прикомандирования пяти дополнительных следователей и путем наращивания ее технической мощности. ЦУБПИКТ также стремится укреплять свои связи с ассоциациями провайдеров доступа (АПД), в частности, путем регулярного их информирования о судебных разбирательствах по отдельным полученным сообщениям.

190. Каждый год ЦУБПИКТ подводит итоги деятельности "ФАРОС", представляя, в частности, информацию о типологии полученных и обработанных сообщений. Так, с 1 января по 30 ноября 2011 года "ФАРОС" получила 92 261 сообщение, из которых 8 605 касались контента дискриминационного характера, что представляет собой рост на 12% по сравнению с тем же периодом 2010 года. Кроме того, из 214 расследований, возбужденных в период с 1 января по 30 ноября 2011 года по всем сообщениям, 36 процедур было связано с актами ксенофобии и дискриминации, что составляет 14% всех расследований.

Создание централизованной базы данных

191. В целях оказания помощи подразделениям, занимающимся расследованием правонарушений расистского, ксенофобского или антисемитского характера, национальная жандармерия создала механизм централизованного сбора информации в этой области. Собранные сведения под общим названием "СИБРАК" (символика, представляющая интерес для борьбы с расизмом, антисемитизмом и ксенофобией) не содержат никаких личных данных, лишь перечень всех знаков, символов, жаргонных выражений и паролей, используемых экстремистскими группировками. Таким образом, ознакомление с таким источником информации позволяет сопоставлять метки, оставляемые виновными в совершении этого рода правонарушений. Собранные сведения были также переданы в Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), которая создала на их основе международную базу данных.

Статья 5

192. Как указывалось в предыдущем докладе, представленном Комитету, французские власти во время операций, проводимых правоохранительными органами, обращают особое внимание на уважительное отношение к лицам без различия по признаку их гражданства или происхождения.

1. Надлежащая профессиональная подготовка

193. Национальная полиция и национальная жандармерия обеспечивают своим сотрудникам специальную подготовку по вопросам расизма, антисемитизма и ксенофобии в рамках их начального обучения и дальнейшего повышения квалификации в течение всего срока службы.

В рамках национальной полиции

194. С начального этапа и в течение всего срока обучения в ходе лекций, семинаров и практикумов изучаются вопросы профессиональной этики и борьбы с расизмом, антисемитизмом и другими формами дискриминации. Такая подготовка распространяется на всех сотрудников, независимо от их служебной принадлежности или звания:

- младшие полицейские (МП) проходят подготовку по вопросам соблюдения правил профессиональной этики, которая дополняется практически-

ми занятиями в контексте ситуации "патрулирования" с целью обучить их сохранять необходимое беспристрастие при контактах с отдельными лицами независимо от их происхождения, религии, пола и сексуальной ориентации;

- понятия образцового поведения, достоинства, беспристрастности и лояльности по отношению к общественным институтам находятся в центре внимания при обучении полицейских, а борьба с дискриминацией является предметом специальной подготовки, проводимой в условиях такой профессиональной ситуации, как "проверка личных документов". Кроме того, затрагивается тема религии; это происходит на занятии, во время которого демонстрируется фильм "Полиция и религия", содержащий фрагменты различных собеседований и репортажей. Речь идет о понимании конкретного воплощения принципа светскости и свободы отправления культа, а также соблюдения связанных с этим обязанностей. Затрагиваются вопросы проведения операций в местах отправления культа, а также необходимость проявления полицейским сознательности и сдержанности;
- лейтенанты полиции изучают борьбу с расизмом и ксенофобией в ходе двух учебных модулей, которые соответственно называются "общая этика, сознательность, профессиональная этика, психология" и "гражданские свободы и основные права";
- вопрос о профессиональной этике является центральным при обучении комиссаров полиции, их подготовка включает изучение Европейской конвенции по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, а также основных прав человека.

195. Что касается непрерывной профессиональной подготовки, то тематика, относящаяся к борьбе с расизмом и ксенофобией, изучается во время занятий, посвященных правилам общей этики, особенно в том, что касается обязанностей сотрудников в отношении лиц, с которыми ведется работа, а также соблюдения принципа равенства граждан перед органами государственной власти. Эти понятия регулярно затрагиваются в ходе различных учебных мероприятий, посвященных приему населения, а также в ходе подготовки сотрудников корпуса оперативной и правоприменительной работы к сдаче экзаменов на должность сотрудников судебной полиции.

В рамках национальной жандармерии

196. В рамках национальной жандармерии ведется самая различная учебная деятельность:

- младшие жандармы из числа добровольцев информируются о различных понятиях, связанных с уважением к человеку в рамках учебного модуля "Общая и профессиональная этика", в ходе изучения которого затрагиваются вопросы борьбы с дискриминацией, в особенности борьбы с расизмом. Эти понятия также изучаются в рамках занятий по вопросам о качестве приема населения;
- унтер-офицеры жандармерии изучают профессиональную этику и борьбу со всеми формами дискриминации в рамках различных учебных модулей. Один из таких модулей под названием "Профессиональная и общая этика военнослужащих", предполагает изучение Хартии жандарма или вопросов уважения человеческой личности. Жандармы-курсанты проходят подготовку по вопросам приема населения, во время которой затрагиваются

проблемы дискриминации. Борьба с дискриминацией также является предметом, который изучается во время занятий по "проверке личных документов";

- офицеры жандармерии изучают вопросы борьбы с дискриминацией и расизмом в основном в рамках учебного модуля, посвященного "общей и профессиональной этике". Эти понятия также изучаются как в рамках модуля, посвященного "командованию и руководству людскими ресурсами", в целях предупреждения дискриминационного поведения внутри самого этого ведомства, так и в рамках специального модуля, посвященного уголовному праву и предусматривающего изучение правонарушений, которые могут вскрываться сотрудниками судебной полиции, и, в частности, всех правонарушений дискриминационного характера.

197. В ходе непрерывной профессиональной подготовки сотрудников национальной жандармерии систематически затрагиваются вопросы общей и профессиональной этики, имеющие важное значение на протяжении всей службы, независимо от звания военнослужащих. Например, проблема борьбы с различными формами дискриминации изучается, в частности, на занятиях по подготовке к сдаче экзамена на сотрудника судебной полиции. Кроме того, командиры департаментских подразделений жандармерии ежемесячно проводят коллективные инструктажи по различной профессиональной тематике. Эти инструктажи дают возможность напомнить принципы профессиональной этики, и на местном уровне организуется целый ряд занятий по этой теме, в частности, при поддержке местных отделений МЛППА. Наконец, Главное инспекционное управление национальной жандармерии (Отдел судебных расследований) проводит занятия в ходе некоторых учебных сессий для командного состава, на которых рассматриваются эти концепции и сфера их применения, когда имеют место факты заслуживающего наказания дискриминационного поведения.

В рамках пенитенциарной администрации

198. Национальная школа пенитенциарной администрации (НШПА) занимается начальной и последующей непрерывной подготовкой сотрудников пенитенциарной системы. Подготовка по вопросам борьбы со всеми формами дискриминации в отношении лиц, находящихся под контролем органов правосудия (ЛНКОП), базируется на тех же принципах, что и французское и европейское пенитенциарное право.

199. Европейские пенитенциарные правила (ЕПП) запрещают, в частности, любую дискриминацию "по признаку пола, расы, цвета кожи, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства" (правило № 13), статья 22 Закона о пенитенциарной системе от 24 ноября 2009 года предусматривает, что "пенитенциарная администрация гарантирует любому заключенному уважение его достоинства и его прав", а статья 15 Кодекса профессиональной этики сотрудников пенитенциарных учреждений предусматривает, что "сотрудники пенитенциарной администрации обеспечивают полное уважение лиц, вверенных им судебной властью, а также их прав. Запрещается применять какую-либо форму насилия или запугивания по отношению к ним. Никакая дискриминация не допускается".

200. Преподаватели НШПА пользуются ссылками на эти положения в ходе всего учебного процесса и особенно во время курса "Интеграция и профилактика рецидива", изучаемого курсантами на начальном этапе обучения. Они напоминают о принципе уважения достоинства и обязанности не допускать дис-

криминации. Кроме того, в ходе курса лекций по "Учету культурных различий в профессиональной практике пенитенциарного советника по вопросам интеграции и пробации, надзирателя, лейтенанта и начальника" уделяется особое внимание необходимости для любого сотрудника сохранять бдительность в отношении своих собственных действий в целях предотвращения какого-либо дискриминационного поведения или дискриминационных высказываний.

2. Соблюдение профессиональной этики

Нормативные акты

201. В национальной жандармерии в дополнение к Закону от 3 августа 2009 года о национальной жандармерии была разработана Хартия жандарма. Эта Хартия содержит две статьи, осуждающие, в частности, все формы дискриминации, расизма и ксенофобии:

- статья 6: "Жандарм уважает человеческое достоинство и борется с бесчеловечным и унижающим достоинство обращением и всеми формами дискриминации. В своей деятельности он руководствуется требованиями общей и профессиональной этики, в особенности в случае принятия им мер, предполагающих вмешательство или принуждение. Из уважения к другим лицам жандарм не имеет права допускать какие-либо действия, высказывания или жесты неуместного характера, независимо от ситуации или лиц, с которыми он сталкивается по своей работе";
- статья 9: "Жандарм участвует в сборе информации и сведений для представления в соответствующие органы. За исключением случаев, предусмотренных законом, он воздерживается от какого-либо выяснения происхождения, сексуальной ориентации, состояния здоровья, принадлежности к профсоюзам, политических, религиозных или философских взглядов каких бы то ни было лиц".

202. Что касается национальной полиции, то идет обновление Кодекса профессиональной этики ее сотрудников, представленного ниже, в целях актуализации содержащихся в нем принципов и включения новых правил.

203. Этот новый Кодекс профессиональной этики будет общим для двух правоохранительных структур: национальной полиции и национальной жандармерии.

Санкции

204. В 2011 году из 2 969 дисциплинарных санкций в отношении сотрудников полиции (в 2010 году было принято 2 698 санкций и 3 109 – в 2009 году) 132 были приняты в связи с доказанными актами насилия, из которых 11 санкций представляли собой увольнение или схожие меры в отношении виновных сотрудников, а в двух случаях сотрудники были отправлены на пенсию в административном порядке. В этом же году Главное инспекционное управление национальной полиции получило 1 542 жалобы на полицейских (по сравнению с 1 385 в 2010 году и 1 479 в 2009 году). Из них 758 (49% жалоб) касались покушений на личную неприкосновенность, из которых 652 были связаны с насилием (42% жалоб и 86% жалоб в связи с покушениями на личную неприкосновенность) по сравнению с 698 жалобами (50% жалоб), из которых 672 были связаны с актами насилия (49% жалоб и 96% жалоб в связи с покушениями на личную неприкосновенность) в 2010 году и по сравнению с 690 жалобами

(47% жалоб), их которых 668 касались актов насилия (45% жалоб и 97% жалоб в связи с покушениями на личную неприкосновенность) в 2009 году.

Внешний контроль

205. Конституционный закон № 2008-724 от 23 июля 2008 года о модернизации институтов Пятой республики поручил Уполномоченному по правам человека продолжить решение задач, ранее выполнявшихся Национальной комиссией по профессиональной этике сотрудников служб безопасности (НКПЭССБ). Возможности по обращению в этот новый независимый конституционный орган были расширены, и отныне любое лицо, считающее себя жертвой нарушения профессиональной этики со стороны сотрудников полиции или военнослужащих жандармерии, может напрямую обратиться к Уполномоченному по правам человека.

206. Наконец, деятельность в области непрерывной профессиональной подготовки, проводившаяся в сотрудничестве с Национальной комиссией по профессиональной этике сотрудников служб безопасности (НКПЭССБ) и Высшим советом по борьбе с дискриминацией и вопросам равенства (ВСБДР), будет продолжена совместно с Управлением Уполномоченного по правам человека, поскольку равноценный механизм пока еще находится на этапе создания. Но уже сейчас представители Уполномоченного по правам человека приглашаются для участия в начальной подготовке кадровых сотрудников французской политики (офицеров и комиссаров).

I. Политические права

207. Поскольку этот вопрос уже рассматривался в предыдущих докладах, в настоящем докладе Комитету сообщается о последних изменениях в области политических прав.

208. Как уже подчеркивалось в семнадцатом, восемнадцатом и девятнадцатом докладах, пенитенциарная администрация создала механизмы по информированию заключенных об их правах в этой области. Специальная информационная программа в период проведения выборов позволила повысить осведомленность заключенных в отношении различных имеющихся механизмов, облегчающих их реальное участие. Эта акция пенитенциарной администрации соответствует Европейским пенитенциарным правилам (ЕПП) № 2 и 24-11, гарантирующим лишенным свободы лицам возможность пользоваться всеми правами, которых они не были лишены, и особенно их избирательным правом. По Закону о пенитенциарной системе от 24 ноября 2009 года заключенным, не имеющим личного домицилия, разрешается использовать в качестве такового пенитенциарное учреждение для осуществления своих гражданских прав. Наконец, в соответствии со статьей D. 143 Уголовно-процессуального кодекса с поправками, внесенными Указом № 2007-1627 от 16 ноября 2007 года, заключенные, приговоренные к лишению свободы на срок до пяти лет или на срок свыше пяти лет, когда они уже отбыли половину своего срока, могут запросить предоставить им увольнительную сроком на один день, чтобы воспользоваться своим правом голоса. Так, этот механизм действовал во время парламентских и президентских выборов в 2012 году.

II. Прочие гражданские права

1. Право на гражданство

209. На основании двух не давних законов (статья 18 Закона № 2011-525 от 17 мая 2011 года и статьи 1-7 Закона № 2011-672 от 16 июня 2011 года) были внесены изменения в положения, касающиеся права на французское гражданство.

210. Итак, эти законы изменили условия приобретения французского гражданства: натурализацию может пройти иностранец, подтвердивший свое постоянное проживание во Франции в течение двух лет (а не пяти лет, как было ранее), который проделал исключительный путь к интеграции с точки зрения своей работы или деятельности в гражданской, научной, экономической, культурной или спортивной сфере.

211. Кроме того, иностранцы, запрашивающие натурализацию, должны продемонстрировать достаточные знания в зависимости от их уровня образования, французского языка, истории, культуры и общества, прав и обязанностей, связанных с французским гражданством, а также их приверженность основным принципам и ценностям Республики.

212. Наконец, в соответствии с Законом от 16 июня 2011 года государственные власти при получении ходатайства о приобретении французского гражданства путем натурализации должны представить свой ответ в течение 18 месяцев с даты представления всех необходимых для подготовки дела документов, причем этот срок может быть продлен только один раз на три месяца на основании мотивированного решения.

2. Право на вступление в брак и на свободный выбор супруга

213. Свобода вступления в брак гарантируется как одна из составных частей личной свободы в соответствии со статьями 2 и 4 Декларации 1789 года.

214. Тем не менее этот принцип не послужил препятствием для законодателей, которые сочли необходимым принять положения по борьбе против принудительных и "фиктивных" браков (например: предварительное заслушивание каждого из будущих супругов до проведения церемонии, право прокурора Республики на опротестование). Статья L. 623-1 Кодекса норм по вопросам въезда и пребывания иностранцев и права на убежище с изменениями, внесенными Законом от 16 июня 2011 года, предусматривает наказание за факт вступления в брак исключительно с целью получения или содействия получению вида на жительство или защиты от выдворения, а также с целью получения или содействия получению французского гражданства в виде тюремного заключения сроком на пять лет и штрафа в размере 15 000 евро. Такое же наказание назначается и в случаях, когда иностранец(-ка) скрыл(-а) свои намерения от супруги(-а), а при совершении подобных преступлений организованной группой устанавливается наказание в виде тюремного заключения сроком на десять лет и штрафа в размере 750 000 евро.

215. В своем Решении № 2012-227 QPC от 30 марта 2012 года Конституционный совет постановил, что полномочия прокурора Республики по опротестованию приобретения гражданства через брак, а также презумпция имевшего место мошенничества, когда совместная жизнь прекращается в течение года после регистрации брака, служат защите "брака от использования супружеского союза для злоупотреблений".

3. Право на свободу мысли, совести и религии

a) *Информация о применении Закона от 15 марта 2004 года*

216. В соответствии с положениями Закона от 15 марта 2004 года о ношении атрибутов или одежды, которые подчеркнуто демонстрируют принадлежность учащихся к той или иной религии в государственных школах, колледжах или лицеях, через год после его вступления в силу в июле 2005 года была проведена оценка его применения. В этом контексте на основании фактов были развеяны опасения в отношении исключения некоторых молодых девушек из системы образования. Итак, в 2004/05 учебном году только 39 учеников, в том числе 36 девушек, были окончательно отчислены из учебных заведений, а в других случаях было найдено решение путем диалога.

217. С 2005 года в учебных округах имели место лишь единичные случаи, когда учащиеся демонстративно носили религиозные атрибуты. В начале 2008/09 учебного года не было возбуждено ни одной дисциплинарной процедуры, и вновь с началом 2009/10 учебного года ни о каких новых тяжбах не сообщалось. Такие показатели являются признаком того, что заложенные в этом Законе принципы были хорошо восприняты учащимися и их семьями.

218. Понимание смысла этого Закона подавляющим большинством учащихся и их семей было к тому же подтверждено тем фактом, что Омбудсмен по вопросам национального образования заявил, что им не было получено ни одной жалобы по этому вопросу.

219. С момента вступления в силу этого Закона административными судами было вынесено 33 постановления по существу, при этом были отклонены все ходатайства об отмене решений об окончательном исключении из учебных заведений, принятых в соответствии с этим Законом. В настоящее время такими судами не рассматривается ни одного подобного дела. В июне 2009 года Европейский суд по правам человека выразил свое мнение по вопросу о запрете на ношение учащимися в школьных заведениях атрибутов, которые подчеркнуто демонстрируют принадлежность учащихся к той или иной религии, в связи с рассмотрением дела об исключении французских учащихся, исповедующих сикхскую религию. Суд подтвердил, что ограничения, предусмотренные Законом от 15 марта 2004 года, оправданы конституционным принципом светскости и соответствуют Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод.

b) *Закон от 11 октября 2010 года*

220. Законом № 2010-1192 от 11 октября 2010 года, запрещающим сокрытие лица в общественных местах, был введен штраф за сокрытие лица в общественных местах и предусмотрено правонарушение в виде подстрекательства к сокрытию своего лица. Незнание о запрете наказывается штрафом в размере 150 евро и/или прохождением курса обучения гражданским правам и обязанностям. Принуждение кого-либо к сокрытию своего лица по признаку пола стало правонарушением, караемым одним годом тюремного заключения и штрафом в размере 30 000 евро. Налагаемое наказание удваивается, если принуждению подвергается несовершеннолетнее лицо. За 18 месяцев после вступления в силу этого Закона не было возбуждено ни одного дела по его нарушению.

221. Принятием этого Закона национальный законодательный орган торжественно подтвердил ценности Республики и требования жизни в обществе.

222. Согласно республиканской традиции скрывать свое лицо означает нарушать минимальные требования жизни в обществе, а это значит, что когда отдельный человек оказывается в общественном месте в широком смысле слова, т.е. там, где можно случайным образом встретиться с другими людьми, он не может ни скрывать свою принадлежность к обществу, ни отказываться от своей принадлежности к обществу, скрывая свое лицо от взглядов других людей во избежание своего опознавания. Повседневная деятельность предполагает возможность опознавания отдельных людей: когда родитель приходит в школу за своим ребенком; при получении писем и посылок на почте; при голосовании.

223. Ношение паранджи женщинами ведет к их социальной изоляции, добровольной или нет. Соответствующие лица попадают в ситуацию изолированности, несовместимой с принципами свободы, равенства между мужчинами и женщинами и человеческого достоинства, как они понимаются во Французской Республике. Такая ситуация может возникнуть в результате добровольного выбора или принуждения, и поэтому Законом также карается факт принуждения третьих сторон к сокрытию своего лица.

224. Соображения по поддержанию общественного порядка, как, например, требования общественной безопасности, также оправдывают необходимость ношения в общественных местах одежды, позволяющей идентифицировать людей. Возможность идентификации в случае необходимости позволяет, например, в лучшей степени предупреждать возможность преступного поведения.

225. Этот Закон в большей степени ограничивает ношение одежды, скрывающей лицо, т.е. той, которая делает невозможным установление личности: в связи с этим, в частности, запрещается ношение паранджи (чадры, никаба и т.д.), но также и подшлемников с отверстиями для глаз, масок или любых других аксессуаров или одежды, скрывающих лицо.

226. Статья 2 этого Закона предусматривает многочисленные исключения из запрета на скрытие лица. В действительности разрешено носить приспособления для защиты лица по медицинским показаниям, защитные средства для лица, используемые в связи с профессиональной деятельностью или занятием спортом, обязательные средства защиты (например, мотоциклетные шлемы), скрывать лицо в связи с проведением традиционных манифестаций, в том числе карнавалов или различных процессий, а также разрешено носить одежду или аксессуары, не предназначенные для полного покрытия лица (солнцезащитные очки, головные уборы и т.д.).

227. Запрет распространяется на общественные места, например улицы, а также на места, открытые для широкой публики или используемые для служб общественного назначения. Запрет не распространяется на места отправления культа, открытые для публики. Таким образом, этот Закон не имеет целью ограничить свободу религии и не регламентирует ношение той или иной одежды во время религиозных церемоний в местах отправления культа.

228. Кто-либо, скрывающий свое лицо в общественном месте, может быть подвергнут штрафу в размере до 150 евро. Вместо этого штрафа или в дополнение к нему судья может назначить обязательное посещение, в ряде случаев за свой счет, курсов по гражданским правам и обязанностям. Кто-либо, заставляющий кого-либо скрывать свое лицо в общественном месте, совершает правонарушение, наказуемое одним годом тюремного заключения и штрафом в размере 30 000 евро. Эти наказания увеличиваются в два раза, если такие действия совершаются в отношении несовершеннолетнего.

229. В педагогических целях Законом от 11 октября 2010 года был предусмотрен шестимесячный период между его принятием и вступлением в силу, что позволило подготовить заинтересованные стороны к соблюдению важных положений "республиканского пакта".

230. В период с его вступления в силу 11 апреля 2011 года и по 11 апреля 2012 года было проведено 354 проверки, в результате которых было составлено 299 протоколов. Принятая процедура позволяет гарантировать полное соблюдение прав, при этом сотрудники правоохранительных органов применяют этот Закон под контролем судей общих судов, которые принимают решения по выявленным правонарушениям.

231. Применение Закона, запрещающего сокрытие лица в общественных местах, в подавляющем большинстве случаев и на всей территории Республики происходит без принуждения и без нарушения общественного порядка. К тому же следует подчеркнуть, что сотрудники служб полиции или жандармерии в рамках применения Закона от 11 октября 2010 года не имеют, например, полномочий принудить нарушительницу к снятию чадры.

c) Заключение

232. Европейское пенитенциарное правило 29.1 подтверждает право на свободу мысли, совести и религии заключенных лиц в соответствии со статьей 9 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод. Статьи D. 432–D. 439 Уголовно-процессуального кодекса гарантируют уважительное отношение к вероисповеданиям и отправлению культов, а также обеспечивают непосредственное создание условий для их отправления в заключении. Места для отправления культов и проведения собраний предоставляются в пределах имеющихся возможностей в каждой тюрьме, а религиозные службы с учетом различных культов проводятся специально приглашенными для этого священниками.

III. Экономические, социальные и культурные права

233. Многие из вопросов, касающихся экономических, социальных и культурных прав, затрагивались в предыдущих периодических докладах Франции. Представляемая в настоящем докладе информация имеет целью показать осуществление этих прав и связанные с этим изменения.

1. Право на труд

a) Политика интеграции через доступ к занятости

234. Национальное агентство в поддержку социальной сплоченности и равенства возможностей (бывший Фонд социальных мероприятий) отвечает за вопросы языковой подготовки мигрантов, проживающих во Франции. Его деятельность связана с вопросами социальной и профессиональной интеграции. Изучение языка мигрантами предусмотрено Трудовым кодексом в качестве профессиональной подготовки в течение всей жизни.

b) Общий принцип недискриминации

235. Представляемая в настоящем докладе информация имеет целью напомнить общую основу французского трудового права, описанную в предыдущих периодических докладах Франции, а также сообщить о внесенных в нее изме-

нениях. Эта основа базируется на общем принципе запрещения дискриминации в сфере занятости.

236. В соответствии со статьей 225-3 Уголовного кодекса различия в обращении в сфере найма на работу по признаку пола и внешнего вида могут иметь место, только если их причиной являются "существенные и определяющие профессиональные требования и при условии, что поставленная цель является законной, а требования соразмерными".

237. Определение запрещенной дискриминации широко закреплено в правовых актах: в соответствии с положениями статьи 225-1 Уголовного кодекса в его новой редакции на основании Закона от 6 августа 2012 года, "дискриминацией является любое различие между физическими лицами по признаку их происхождения, пола, семейного положения, беременности, внешнего вида, фамилии, состояния здоровья, инвалидности, генетических характеристик, нравов, сексуальной ориентации или идентичности, возраста, политических взглядов, профсоюзной деятельности, действительной или предполагаемой принадлежности или непринадлежности к какой-либо определенной этнической группе, нации, расе или религии". Закон № 2008-496 от 27 мая 2008 года, содержащий различные положения по приведению внутреннего права в соответствие с правом Сообщества в области борьбы против дискриминации, расширил сферу запретов: так, под дискриминацией рассматриваются любые действия, связанные с одним из запрещенных мотивов, и любые действия сексуального характера в отношении какого-либо лица и имеющие целью или ведущие к унижению его достоинства или к созданию для него условий, характеризующихся запугиваниями, враждебностью, а также унижительным, оскорбительным или позорящим отношением. Кроме того, этим Законом вводится критерий убеждений, отличный от критерия вероисповедания, который представляет собой дополнительный критерий в добавление к двум критериям, закрепленным в статье L. 1132-1 Трудового кодекса, а именно к критериям политических взглядов и религиозных убеждений. Новые запрещенные действия, квалифицируемые как преследования в директивах Сообщества, добавляются к определению дискриминации во внутреннем праве. Такая форма дискриминации не является уголовно наказуемой формой дискриминации в отличие от моральных преследований и сексуальных домогательств.

238. Однако на практике приходится констатировать, что трудности в доступе к занятости для иммигрантов и выходцев из иммигрантской среды зачастую связаны с прямой или косвенной дискриминацией: таким образом, все кандидатуры, имеющие одинаковую квалификацию, не всегда рассматриваются на равных основаниях, и поэтому в момент отбора кандидатов могут иметь место незаконные действия или практика, позволяющие исключить кандидатуры иммигрантов или лиц из иммигрантской среды.

239. В 2008 году правительство, действуя через посредство Национального агентства в поддержку социальной сплоченности и равенства возможностей (АССР), продолжило прилагать усилия для проведения мероприятий, направленных на расширение доступа к государственной службе и на содействие осуществлению Хартии о многообразии, в сотрудничестве с предприятиями, профессиональными, профсоюзными и торговыми организациями. В марте 2011 года по истечении двух лет своего существования был отмечен интерес к практике присуждения фирменного знака "Многообразие": 255 таких знаков было присвоено частным и государственным компаниям, а также государственным учреждениям в отношении более 15 000 рабочих мест и почти 770 000 работников. Компании также разрабатывают конкретные меры по борьбе с дискриминацией.

Так, в области аудиовизуальных СМИ разработка нового соглашения о целях и средствах Французского телевидения (ФТВ) на период 2011–2015 годов позволяет продлить обязательства, взятые этой компанией, начиная с 2004 года, в области равенства возможностей и поощрения многообразия как в сфере ее программ, так и в сфере управления людскими ресурсами.

2. Право на жилище

240. В соответствии с Законом от 5 марта 2007 года, уже упоминавшимся в предыдущем докладе, право на достойное и отдельное жилище гарантируется государством всем лицам, на регулярной и постоянной основе проживающим на французской территории, которые не могут его получить или содержать за счет собственных средств.

241. Эффективность этого принципа базируется на возможности исковой защиты права на жилище, которая предполагает существование судебных средств защиты для лиц, которые не могут получить доступ к достойному жилью. Исковая защита выражается в наличии правового механизма двойного действия, позволяющего в случае отрицательного результата посреднической процедуры мирового решения споров обратиться к судье в рамках нового вида судебного разбирательства.

242. В соответствии с Законом от 5 марта 2007 года проситель, который был признан в качестве первоочередника и должен срочно получить жилье и который в срок, установленный указом, не получил предложения на получение жилья в соответствии со своими потребностями и возможностями, может направить иск в административный суд с требованием издать распоряжение о выделении ему жилья или о его переселении. С 1 января 2012 года такой иск, который ранее могли подавать лишь лица из определенных категорий первоочередников, теперь может подать любой проситель, который не получил адекватного его требованиям ответа по истечении срока, установленного префектом.

243. В случаях, когда судьи сопровождают свои решения о выделении жилья или переселении штрафами, эти штрафы идут на пополнение Национального фонда поддержки нуждающихся в вопросах получения жилья и его дальнейшего использования, созданного на основании Закона от 29 июля 2011 года о поправках к бюджету на 2011 год. Целью этого Фонда является финансирование, с одной стороны, мер социальной поддержки домашних хозяйств, признанных первоочередниками, и которым поэтому жилье должно быть предоставлено в срочном порядке во исполнение права на жилище с возможностью его исковой защиты, и, с другой стороны, финансирование деятельности по управлению арендным жилым фондом, специально рассчитанной на жилье, выделяемое этим же лицам.

244. В сенатском докладе, представленном 27 июня 2012 года, отмечается, что, закрепив право на жилище с возможностью его исковой защиты и вытекающие из него обязанности государства, Закон от 5 марта 2007 года стал важным шагом вперед в решении жилищного вопроса. Однако в этом докладе подчеркивается, что если осуществление этого права на большей части территории происходит должным образом, то его реализация сталкивается с большими трудностями в регионах, где напряженная ситуация на рынках недвижимости сковывает возможности по получению доступа к социальному жилью.

245. В 2012 году Уполномоченный по правам человека начал проводить исследование по изучению спроса на социальное жилье, продолжив тем самым усилия по изучению дискриминационных процессов в сфере обеспечения

жилием. Целью исследования является анализ информации о лицах, чрезвычайно долго ожидающих предложения о получении жилья (в рамках исков на этом основании, ставших возможными с принятием Закона от 5 марта 2007 года о праве на жилище с возможностью его исковой защиты), и оно проводится в сотрудничестве с Национальным агентством в поддержку социальной сплоченности и равенства возможностей (АССР) и Планом градостроительства и архитектуры (ПГА).

246. ВСБДР в двух своих важных решениях уже сформулировал рекомендации общего порядка для основных действующих сторон жилищного сектора. После принятия Решения № 2009-133 от 16 марта 2009 года с требованием введения транспарентных процедур для рассмотрения кандидатур и распределения жилья при контроле за тем, чтобы реализация принципа социальной неоднородности в сфере социального жилья не приводила к возникновению дискриминационных ситуаций, в апреле 2011 года ВСБДР принял новое Решение (№ 2011-122), содержащее целую серию рекомендаций для органов государственной власти, органов местного самоуправления, специалистов по недвижимости, а также арендодателей социального жилья. Среди этих рекомендаций можно упомянуть следующие: необходимость принятия реально запретительных санкций в случае невыполнения своих задач по предоставлению социального жилья коммунами, обязанными достичь показателя в 20% в 2020 году; лучшее информирование своих членов федерациями специалистов по недвижимости на предмет недобросовестной практики и правовых запретов на дискриминацию, а также обеспечения транспарентности при распределении жилья. Уполномоченный по правам человека принял к сведению эти рекомендации.

3. Право на пенсию ветеранов войны иностранного происхождения (рекомендация № 20 Комитета)

247. В своих заключительных замечаниях, представленных 27 августа 2010 года, Комитет с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый Францией в деле выполнения предыдущих заключительных замечаний Комитета по вопросу о пенсиях ветеранам войны, и также отметил решение Конституционного совета от 28 мая 2010 года, получившее название "Кристаллизация пенсий". Можно сообщить о новых достижениях в этой области.

248. Действительно, статья 211 Закона № 2010-1657 о бюджете на 2011 год, принятого парламентом 29 декабря 2010 года, позволила полное "размораживание" начиная с 1 января 2011 года гражданских и военных пенсий по возрасту, военных пенсий по инвалидности и пенсий по возрасту ветеранов, служивших в интересах граждан Французского союза, бывшего Французского сообщества или стран, находившихся под протекторатом или опекой Франции, в соответствии с вышеупомянутым Решением Конституционного совета от 28 мая 2010 года. Такое "размораживание" в финансовом плане обойдется в 150 млн. евро за полный год.

4. Повышение значимости региональных языков на заморских территориях

249. В предыдущих периодических докладах описывались общие рамки использования региональных языков на заморских территориях. Хотя статья 2 Конституции провозглашает французский язык "языком Республики", Франция проводит политику повышения значимости своих региональных языков, особенно языков заморских территорий. После представления своего предыдущего доклада Франция провела 14–18 декабря 2011 года в Гвиане "Конференцию по вопросам многоязычия на заморских территориях". Эта встреча позволила раз-

работать совокупность новых рекомендаций, опирающихся на принципы, которые могли бы приобрести форму хартии, целью которой станет улучшение основы и принимаемых мер для защиты местных языков.

Статья 6

I. Право на получение возмещения

250. Как уже отмечалось в предыдущем периодическом докладе, французское правительство желает вновь обратить внимание на то, что оно предоставляет компенсации жертвам актов расовой дискриминации, а также на эффективность механизма, разработанного для них. Действительно, они пользуются как правами, закрепленными в Уголовно-процессуальном кодексе для всех жертв преступлений, так и специфическими возможностями, связанными, например, с участием ассоциаций по борьбе против расизма в подаче исков в суд или с мерами по усилению взаимодействия и сотрудничества между такими ассоциациями и прокуратурами. Чтобы гарантировать реальную выплату компенсаций жертвам, Франция создала механизмы помощи по взысканию средств, например СПВVI (Служба помощи во взыскании средств в пользу жертв правонарушений) или ККЖП (Комиссия по компенсациям для жертв правонарушений).

II. Реальный доступ к судебным органам: правовая помощь

251. Принцип заключается в том, что граждане государств – членов Европейского союза или граждане других государств, регулярно и постоянно проживающие во Франции, могут пользоваться правовой помощью.

252. Правовая помощь может предоставляться без необходимости соблюдать условие о постоянном или регулярном местожительстве в тех случаях, когда имеющее иностранное гражданство лицо становится объектом следующих процедур: продление срока задержания в зоне ожидания; обращение в Комиссию по видам на жительство со стороны административного органа; тяжбы по вопросу о непредоставлении вида на жительство вместе с обязательством покинуть французскую территорию и тяжбы в связи с решением о препровождении на границу; обращение в Комиссию по высылке со стороны административного органа; продление срока административного задержания в помещениях, не относящихся к тюремной администрации.

253. Проситель убежища, имеющий иностранное гражданство, не располагающий достаточными средствами, может также воспользоваться правовой помощью при рассмотрении его дела в Национальном суде по вопросам права на убежище независимо от того, въехал ли он на французскую территорию или проживал на ней легально или нелегально.

254. Жертвам наиболее серьезных правонарушений и их правопреемникам не требуется предоставлять сведения об имеющихся финансовых средствах, когда речь идет об уголовных преступлениях, умышленных покушениях на жизнь или на личную неприкосновенность: эти жертвы могут немедленно воспользоваться правовой помощью для подачи гражданского иска о возмещении вреда, причиненного такими преступлениями. В число таких правонарушений входят убийства, преднамеренные убийства, акты пыток и жестокого обращения, умышленные акты насилия, повлекшие за собой смерть без намерения ее причинения или повлекшие увечья или постоянную инвалидность,отягчающим обстоятельством

ством которых может быть факт того, что они были совершены "по причине принадлежности или непринадлежности жертвы, действительной или предполагаемой, к определенной этнической группе, нации, расе или религии".

255. Франция следит за тем, чтобы благодаря наличию ассоциаций помощи жертвам и структур по обеспечению доступа к праву (департаментские советы по вопросам доступа к праву, дома правосудия и права, бюро помощи жертвам) участники судебных процессов на всей национальной территории имели возможность получать специализированную консультативную помощь и сопровождение в ходе судебного разбирательства.

Статья 7

256. Как Франция указала в своем предыдущем докладе, Кодекс об образовании содержит общий принцип, согласно которому "помимо передачи знаний, страна ставит перед школой в качестве первостепенной задачу обеспечения уважения всеми учащимися ценностей Республики" (статья L. 111-1). Этот принцип находит отражение в ходе учебного процесса в школах, колледжах, лицеях и вузах, которым "поручено передавать и прививать знания и методы работы" и "вносить вклад в поощрение смешанного характера обучения и равенства между мужчинами и женщинами, особенно с точки зрения профессиональной ориентации". Учебные заведения "способствуют воспитанию гражданской ответственности и участвуют в предупреждении преступности. Они обеспечивают подготовку к приобретению знаний и к уважению прав человека, а также к пониманию конкретных ситуаций, предполагающих их нарушение".

257. Министерство национального образования поощряет меры по отказу от всех форм расизма, антисемитизма и ксенофобии и по борьбе с дискриминацией. Общая база знаний и умений (статья L. 122-1-1 Кодекса об образовании) способствует формированию и усвоению ценностей, формирующих Французскую Республику, особенно тех, которые связаны с уважением прав человека и основных свобод и приобретением гуманистической культуры. В циркулярном письме в связи с началом учебы в 2011 году содержится напоминание о том, что во всех классах должна быть вывешена Декларация прав человека и гражданина.

258. Борьба с дискриминацией подразумевает участие всего школьного сообщества: циркулярное письмо в связи с началом учебного года служит ключевым ориентиром на текущий год по реализации приоритетных задач всех уровней в области образовательной политики. Каждый год в нем сообщается о стремлении к отказу от любых форм дискриминации, и начиная с циркулярного письма в связи с началом учебы в 2009 году, правила внутреннего распорядка должны содержать упоминание об отказе от всех форм дискриминации и содержать их четкий список, а также о запрете всех дискриминационных форм преследования, посягающих на достоинство человеческой личности. Это же распространяется на оскорбительные и клеветнические высказывания. В учебных заведениях комитеты по обучению вопросам здравоохранения и гражданственности участвуют в проведении учебных мероприятий, предварительно проведя анализ ситуации на местах и установив приоритеты. Советы по вопросам лицейской жизни выступают с проектами по поощрению толерантности, уважения к себе и другим в условиях многообразия. Национальный совет по вопросам лицейской жизни, объединяющий представителей 30 учебных округов, объявил предупреждение дискриминации основным структурным элементом своей деятельности в 2011 году.

259. Франция укрепила свою культурную политику в пользу лучшего понимания общественностью многообразия французского общества, в особенности путем развития музейных отделов или музеев, посвященных этому вопросу. В частности, в задачу Национального центра истории иммиграции (НЦИИ) входит сбор, сохранение, оценка и выставление материалов по истории иммиграции, особенно с XIX века. Таким образом, НЦИИ вносит вклад в признание пути, проделанного иммигрантами в плане интеграции во французское общество, и в изменение взглядов и менталитета в отношении иммиграции.

I. Институциональные механизмы предупреждения расистских актов и контроля за ними

260. Со времени предыдущего доклада французское правительство приняло ряд новых мер по лучшему предупреждению расистских актов и контроля за ними в сфере образования.

1. Деятельность Высшего совета по интеграции

261. Прежде всего, 26 апреля 2010 года Высшему совету по интеграции (ВСИ) была поручена задача по контролю за вопросами, связанными с соблюдением принципа светскости во Франции. С тех пор ВСИ создал Комитет по рекомендациям и предложениям в вопросах светскости, в состав которого вошли 20 человек, известных своей приверженностью этой основополагающей ценности Французской Республики. В феврале 2011 года ВСИ разработал Хартию светскости для государственных служб. Совместно с Министерством образования ВСИ принял решение об осуществлении миссии "педагогика светскости", задача которой состоит в обеспечении сотрудников национального образования концептуальными и педагогическими инструментами, необходимыми для лучшего овладения принципом светскости.

262. В докладе об основах политики интеграции, представленном Премьер-министру 11 февраля 2013 году, предлагается, среди прочего, поручить Высшему совету по интеграции (ВСИ) миссию по сбору и опубликованию цифровых данных о миграционных потоках.

2. Осведомленность о расистских актах

263. Осуществляя и далее свою глобальную деятельность по лучшему распознаванию актов расизма, ксенофобии и антисемитизма, правительство также продолжило сбор данных, получаемых от руководителей учебных заведений, о серьезных инцидентах, имевших место в школьной среде, благодаря функционированию СИНШБ (Система информирования и наблюдения за школьной безопасностью). Что касается инцидентов на почве расизма, ксенофобии или антисемитизма, то дискриминационная мотивировка рассматривается как отягчающее обстоятельство, что позволяет регистрировать все акты подобного рода, среди прочего, независимо от их характеристик. В 2010–2011 годах на 1 000 учащихся приходилось менее одного акта расистского, ксенофобского или антисемитского характера.

264. Кроме того, весной 2011 года был проведен опрос примерно 18 000 учащихся колледжей, в том числе в отношении оскорблений, связанных с дискриминацией (цвет кожи, происхождение, религия и сексизм). Этот опрос позволил внести дополнительные разъяснения в СИНШБ, более конкретно зафиксировав

то, что пришлось пережить учащимся, а не только лишь факты, о которых стало известно школьному учреждению.

265. Что касается насилия в школах, мотивированного расистскими, ксенофобскими и антисемитскими побуждениями, и его предупреждения, то следует отметить роль бригад по предупреждению преступности среди несовершеннолетних (БППН) национальной жандармерии, основной задачей которых является профилактика преступлений среди несовершеннолетних. Эти специализированные бригады действуют в школах и имеют целью выявление правонарушений, жертвами которых могли бы стать учащиеся.

3. Партнерские отношения

а) Межведомственная деятельность

266. В целях защиты учебных заведений от актов насилия, французское правительство в течение многих лет проводит политику поддержания партнерских отношений с соответствующими ведомствами (Министерство национального образования, Министерство внутренних дел и Министерство юстиции). На практике эта политика находит отражение в следующей деятельности:

- проведение информационно-просветительских мероприятий в учебных заведениях полицейскими: 1 000 откомандированных сотрудников из службы безопасности полиции были назначены в качестве контактных лиц для директоров учебных заведений;
- борьба с антисоциальными поступками или актами насилия в школах в рамках сплоченных совместных действий преподавательского состава, сотрудников полиции и судей;
- регулярное совместное проведение проверок систем безопасности в зависимости от расположения каждого учебного заведения и принятие мер по обеспечению безопасности прилегающего к учебным заведениям пространства;
- организация совместной подготовки заинтересованных лиц из числа сотрудников системы национального образования, полиции, жандармерии и органов правосудия.

267. 23 сентября 2009 года в межведомственном циркуляре, подписанном Министром внутренних дел и Министром национального образования и направленном на улучшение безопасности учебных заведений, было предложено, чтобы учебные заведения проводили работу по принятию мер безопасности, сосредоточив внимание на пяти приоритетных направлениях:

- проверка систем безопасности во всех учебных заведениях;
- обеспечение повсеместного прикомандирования полицейских или жандармов;
- проведение систематических операций по обеспечению безопасности прилегающего к учебным заведениям пространства;
- подготовка руководителей учебных заведений по проблемам обеспечения безопасности и урегулирования кризисных ситуаций;
- мониторинг преступности.

268. Преследуемая цель заключается в действенной разработке партнерской политики этих двух министерств для более эффективной борьбы со всеми фор-

мами насилия в школах, в том числе расистского, ксенофобского и антисемитского характера.

b) Сотрудничество с независимыми органами

Сотрудничество с Национальной консультативной комиссией по правам человека (НККПЧ)

269. Соответствующие министерства принимают участие в работе НККПЧ и особенно внимательно следят за деятельностью Подкомиссии по вопросам расизма. Каждый год эти министерства, включая Министерство юстиции, Министерство внутренних дел и Министерство национального образования, заслушиваются этой Комиссией в рамках ее доклада о "борьбе против расизма, антисемитизма и ксенофобии", в котором рассматривается политика, проводимая в этой области. Французское правительство придает самое большое значение этому публичному докладу по борьбе с расизмом, который ему ежегодно представляет НККПЧ в соответствии с Законом № 90-615 от 13 июля 1990 года о пресечении любых расистских, антисемитских и ксенофобских актов.

Сотрудничество с Уполномоченным по правам человека

270. С 1 мая 2011 года Уполномоченный по правам человека взял на себя функции ВСБДР и Уполномоченного по правам ребенка. В ведение Уполномоченного по правам человека также перешел онлайн-инструмент по вопросам борьбы с дискриминацией, созданный в 2009 году ВСБДР в сотрудничестве с Министерством национального образования. С этим инструментом, предназначенным для всех заинтересованных сторон системы образования, можно ознакомиться на сайте Уполномоченного по правам человека: <http://halde.defenseurdesdroits.fr/-E-learning,46-.html>. Министерство национального образования сотрудничает с Уполномоченным по правам человека по вопросам дискриминации в школьной среде.

c) Сотрудничество с ассоциациями по борьбе с расизмом

271. Правительство развивает партнерские отношения с ассоциациями, занимающимися вопросами обучения гражданственности и борьбы с расизмом и антисемитизмом, включая МЛПРА, "SOS – расизм", Лигу прав человека, Союз учащихся-евреев Франции и ассоциации в области дополнительного образования системы национального образования. Эти ассоциации предлагают педагогические пособия и проводят кампании по повышению осведомленности в школах и других учебных заведениях в поддержку работы, проводимой педагогическими коллективами.

Пример партнерских отношений с одной из таких ассоциаций: подписание соглашений с Международной лигой против расизма и антисемитизма (МЛПРА)

272. Трехлетнее соглашение между МЛПРА и Министерством национального образования было продлено 5 июля 2011 года, при этом МЛПРА решила проводить работу по трем новым направлениям: осуществление дополнительных мер по повышению ответственности учащихся, виновных в актах расистского, антисемитского или дискриминационного характера; проведение "посреднических" акций в учебных заведениях, которые просят об этом, столкнувшись с ситуациями расистского, антисемитского или дискриминационного характера;

разработка и тестирование учебного модуля об опасностях Интернета в области подстрекательства к расовой ненависти.

273. В июне 2012 года Министерство юстиции и МЛПРА продлили годовое соглашение о совместных целях. В этих рамках МЛПРА проводит национальные мероприятия в области доступа к праву, борьбы с расизмом и антисемитизмом, правовой поддержки жертв такого рода правонарушений благодаря наличию юридической горячей линии, Национальной юридической комиссии и сети активистов, работающих на всей территории Франции, поддерживая контакты с прокуратурами.

Соглашение с Мемориалом истории Холокоста

274. Важное партнерство, связывающее этот Мемориал с Министерством национального образования, направлено на предоставление соответствующих ресурсов в распоряжение преподавателей. В рамках соглашения, подписанного в 2011 году, Мемориал подготовил страничку на своем сайте в Интернете под названием "Преподавание истории Холокоста", которая с марта 2012 года доступна для преподавателей: <http://www.enseigner-histoire-shoah.org>. Учебные округа регулярно обращаются в Мемориал с просьбой об организации учебных курсов как по вопросу о Холокосте, так и о случаях массового геноцида и насилия.

II. Направления педагогической работы: учебные программы

275. Новые программы уделяют внимание важным для нашего общества вопросам: расизму, антисемитизму, ксенофобии, непрерывному притоку иммигрантов, отношениям с другими людьми и пониманию многообразия мира. Эти вопросы входят в официальные программы с начальной школы до лицеев и прививают учащимся элементы культуры и аналитического мышления, позволяющие отказаться от всех форм насилия и дискриминации.

276. В соответствии со статьей 2 Закона № 2001-434 от 21 мая 2001 года, преподавание вопросов, связанных с рабством и торговлей чернокожими рабами, включено в учебные программы на двух уровнях обязательного образования – в начальной школе и в колледже.

1. Начальная школа и колледж

277. В преамбуле, представляющей учебные программы для начальной школы (Официальный бюллетень от 19 июня 2008 года), отмечается, что она вырабатывает "уважение и терпимость, лежащие в основе прав человека, и которые в повседневной жизни выражаются в форме соблюдения правил гражданского поведения и учтивости". Программа обучения гражданским и моральным нормам также затрагивает эти принципы и информирует об абсолютном запрете на причинение вреда другим людям. Циркулярное письмо № 2011-131 от 25 августа 2011 года о нравственном воспитании в школах дополняет эти установки.

278. В колледжах программой обучения гражданским правам и обязанностям предлагается рассмотрение конкретных ситуаций, позволяющих детям позиционировать себя в образовательной и учебной обстановке, способствующей, прежде всего, пониманию смысла республиканских ценностей:

- так, программы по истории для колледжей открывают путь к изучению многообразия и к пониманию мира (классическая Индия, Китай времен династии Хань, африканские империи к югу от Сахары, торговля чернокожими рабами и рабство);

- программы по французскому языку в колледжах содержат напоминание о том, что одной из составляющих изучения языка является "взгляд на мир, на других людей и на самого себя применительно к различным эпохам". Проводимые в классах чтения "заставляют задуматься над местом человека в обществе и о фактах развития цивилизации и в особенности о фактах религиозного характера".

279. Сайт "Эдюскол" предлагает вниманию преподавателей различные национальные педагогические материалы; дневник знаний позволяет проследить за приобретением учащимися различных сведений из общей базы данных, давая возможность оценить, в частности, уровень знаний в социальной и гражданской сфере, а также автономность и инициативность учащихся.

2. Реформа лица: новые программы, направленные на понимание мира

280. Некоторые программы непосредственно направлены на изучение понятий расизма, антисемитизма и ксенофобии, однако в принципе все учебные дисциплины должны вносить свой вклад в понимание мира и в привитие общих ценностей на основе четко определенных принципов. Таким образом, анализ понятия гражданственности структурирует всю программу занятий, посвященных изучению гражданских прав и обязанностей и социальных вопросов. Кроме того, в рамках познавательного обучения предлагаются такие темы, как "Взгляд на других людей и на другие страны", направленные на то, чтобы научить школьников размышлять о смысле отношений с другими людьми.

III. Учебно-воспитательная деятельность

281. Ежегодно в дополнение к занятиям проводятся манифестации, конкурсы, чествования памятных дат и дни действий, чтобы позволить учащимся принять участие в коллективных мероприятиях, способствующих пониманию и терпимости. Ежегодно в Официальном бюллетене Министерства национального образования публикуется календарь тематических дней, которым посвящаются проекты, разрабатываемые в учебных заведениях.

282. В числе мероприятий можно назвать следующие:

- Всемирный день ребенка, 20 ноября;
- Международный день борьбы за отмену рабства, 2 декабря;
- Международный день прав человека, 10 декабря;
- День памяти жертв геноцида и предупреждения преступлений против человечности, 27 января;
- Международный женский день, 8 марта;
- Международный день борьбы с расизмом, 21 марта, а также Национальная неделя борьбы с расизмом;
- День памяти жертв торговли чернокожими рабами, рабства, а также отмены такой практики, 10 мая;
- Международный день борьбы с гомофобией, 17 мая.

IV. Подготовка преподавателей

1. Начальная подготовка преподавателей

283. Постановлением от 15 июня 2012 года устанавливается перечень требований к подготовке преподавателей, документалистов и главных советников по вопросам образования, в соответствии с которым преподавательская деятельность подразумевает выполнение следующих миссий: миссии обучения молодых людей, посещающих школу; воспитательной миссии с учетом республиканских ценностей; миссии, связанной с социальной и профессиональной интеграцией учащихся.

284. В Постановлении от 12 мая 2010 года, определяющем профессиональные качества, которые должны приобрести преподаватели, документалисты и главные советники по вопросам образования, содержатся подробные сведения о знаниях и профессиональных навыках, которыми необходимо обладать для занятия этими профессиями. Среди десяти требуемых профессиональных навыков первый – "действовать этически выдержанно и ответственно, как это полагается государственным служащим" – предполагает наличие знаний об основных ценностях Республики, о светском характере образования, об отказе от всех форм дискриминации, о смешанном характере обучения, о равенстве между мужчинами и женщинами. Умение принимать в расчет многообразие учащихся для каждого преподавателя означает то, что он должен воспитывать в каждом ученике положительный взгляд на своих товарищей и на различия при одновременном соблюдении общих правил.

2. Национальный план подготовки кадров (НППК) Министерства национального образования

285. НППК уточняет ориентиры для подготовки сотрудников системы национального образования. Он представляет собой список требований к подготовке сотрудников на различных уровнях. В первую очередь он рассчитан на ответственных работников учебных округов департаментов, которые под руководством глав учебных округов занимаются вопросами, связанными с подготовкой, обеспечением кадров и реализацией мероприятий в рамках учебной политики, проводимой учебными округами.

286. Он предлагает проведение семинаров и симпозиумов по следующим темам: связь между историей и сохранением памяти; приобретение гражданства через образование; изучение фактов, связанных с религиями; методика преподавания деликатных вопросов в меняющемся обществе; равенство между мальчиками и девочками.

3. Непрерывная профессиональная подготовка в учебных округах

287. Многие учебные округа предусмотрели в своих планах непрерывной профессиональной подготовки повышение информированности преподавателей в вопросах борьбы с дискриминацией в соответствии с национальными директивами.

288. В качестве примера можно привести следующие модули, предлагаемые в окружных учебных планах (ОУП):

- на 2011/12 год учебный округ Кретея предложил учебный модуль "Обучение гражданственности и профилактическим мерам", состоящий из нескольких курсов: "Равенство между девочками и мальчиками и смешанное обучение: как жить вместе"; "Телевидение и стереотипы"; "Борьба со

всеми формами дискриминации, в особенности с сексизмом и гомофобией"; "Образ женщины и мужчины с точки зрения общества и подростков";

- в 2012/13 году в учебном округе Лилля в рамках миссии "Равенство между девочками и мальчиками" предлагается провести различные учебные мероприятия; в учебном округе Бордо организуются курсы, посвященные борьбе со всеми формами дискриминации (равенство возможностей между девочками и мальчиками, а также предупреждение приставаний в школах); в учебном округе Кретея организуются курсы по повышению квалификации для главных советников по вопросам образования, с тем чтобы они могли лучше играть свою роль и иметь большее влияние в вопросах воспитания гражданственности, обеспечения лучшей жизни всего коллектива в учебных заведениях и ведения борьбы со стереотипами, дискриминацией, гендерным насилием.

289. Эти образовательные планы учебных округов также предусматривают организацию курсов для инструкторов, чтобы повысить их осведомленность по проведению учебных мероприятий с использованием средств поощрения равенства.

V. Педагогическая деятельность в интересах вновь прибывших учащихся

1. Интеграция вновь прибывших детей

290. Министерство национального образования стремится улучшить интеграцию вновь прибывших детей в школьную систему и придать значимость приобретенным ими знаниям французского языка, сохраняя при этом связь с языком и культурой стран происхождения.

а) Правила приема

291. Вновь прибывшие во Францию учащиеся с момента их приезда записываются в классы обычной школы соответственно их возрасту и уровню знаний; одновременно они проходят языковую подготовку, проводимую учителями, специально обученными для преподавания "французского языка в качестве языка обучения", согласно особенностям, характерным для каждого уровня обучения.

292. На основе оценки знаний учеников, осуществляемой центрами при учебных округах по содействию школьному обучению вновь прибывших детей и детей лиц, ведущих кочевой образ жизни (КАСНАВ), каждый ученик направляется в класс, наилучшим образом соответствующий его уровню понимания французского языка и уровню школьных знаний в целом. Эти ресурсные центры для школ и других учебных заведений вносят свой вклад в разработку педагогических методов, адаптированных к ситуациям на местах, и поддерживают учебные заведения, оказывая им педагогическую помощь и облегчая задачу по приему и размещению учащихся; таким образом, они способствуют оценке структур по приему и проделанной педагогической работы, а также участвуют в подготовке педагогических коллективов и административных групп.

293. Вновь прибывшие во Францию дети, французы или иностранцы, возраста начальной школы или колледжа, получают помощь в учебе, если они не говорят по-французски или если до этого они мало учились в школе или совсем не ходили в школу.

294. Имеются следующие структуры школьного обучения:

- классы приобщения к французскому языку (КПФЯ) для учеников начальной школы, записанных в обычные классы, на время выполнения определенного объема заданий;
- занятия по интенсивному изучению французского языка (интегрированные занятия выравнивания – ИЗВ), которые проводит учитель по вызову, приезжающий в школу по мере необходимости для занятий с небольшими группами учащихся;
- классы приема в колледжах для учащихся, вообще ранее не учившихся в школе (КП-НУШ), рассчитанные на учеников, прибывших в возрасте моложе 16 лет, которые вообще ранее не посещали школу или занимались там непродолжительное время;
- классы приема (КП) средней школы с постепенной интеграцией в обычные классы;
- учащиеся, прибывающие в возрасте старше 16 лет и больше не подлежащие обязательному школьному образованию, могут, тем не менее, воспользоваться структурами генеральных миссий интеграции (ГМИ).

b) Число учащихся и школьные структуры

Прием в начальные школы вновь прибывших учащихся в течение последних шести лет

	2005/06 год	2006/07 год	2007/08 год	2008/09 год	2009/10 год	2010/11 год
Среднее количество вновь прибывших учащихся	18 952	17 586	17 280	16 952	18 111	18 487
Количество структур КПФЯ и ИЗВ	1 108	1 176	1 274	1 484	1 610	1 759

Прием в средние школы вновь прибывших учащихся в течение последних шести лет

	2005/06 год	2006/07 год	2007/08 год	2008/09 год	2009/10 год	2010/11 год
Среднее количество вновь прибывших учащихся	20 333	19 946	17 627	17 765	18 356	19 604
Количество КП + группы	964	960	872	820	895	898

295. В 2010/11 учебном году 14 551 вновь прибывший во Францию учащийся получил возможность пройти обучение в КПФЯ начальных школ; структуры, созданные в колледжах и лицеях, со своей стороны позволили принять 14 742 учащихся колледжей, 935 лицеистов в лицеях общего и технологического профиля и 1 896 – в профессиональных лицеях.

2. Важность изучения французского языка

296. Обеспечение вновь прибывшим учащимся возможности освоить французский язык является первостепенным средством достижения равных возможностей и условием успешной интеграции: знание устного и письменного языка позволяет понимать и использовать свои права и обязанности.

297. Диплом об изучении французского языка (ДИФЯ) является официальным подтверждением знания "французского языка как иностранного" Министерством национального образования, который соответствует критериям Общеввропейских рамок владения иностранными языками (ОЕРВ). Этот инструмент оценки первых навыков в изучении "французского языка как иностранного" предназначен для придания ценности приобретенным навыкам и облегчения процесса интеграции. Имеется также школьный вариант ДИФЯ или ДИФЯ для школьной среды: этот диплом-свидетельство оказывает положительное влияние с точки зрения мотивации учащихся, для которых речь идет о первом экзамене, сданном во Франции. Он также является педагогическим инструментом, способствующим подготовке преподавателей. В 2010 году в общей сложности во всех учебных округах было 11 945 кандидатов на получение школьного варианта ДИФЯ и было выдано 9 437 таких дипломов.

3. Связь с языком и культурой стран происхождения

298. Курсы языка и культуры стран происхождения (КЯКСП) организуются в рамках школьного обучения, как правило, после уроков на факультативной основе. Преподавание ведется учителями из соответствующих стран на основе двусторонних соглашений. Они представляют собой, особенно в отношении языков, не являющихся языками стран Европейского союза, важный политический, культурный и экономический фактор: для молодых иммигрантов знания в области двух культур являются преимуществом в профессиональном плане.

299. Комиссия Франция–Магриб разработала программу по изучению арабского языка (КЯКСП), общую для трех стран Магриба в рамках ее согласования с ОЕРВ (Общеввропейские рамки владения иностранными языками). Эта программа, реализация которой началась с началом 2010/11 учебного года, отныне позволяет преподавателям "КЯКСП" ставить отметку о прохождении уровня А1 или А2 ОЕРВ в личную зачетную книжку каждого ученика, которая ведется с начальной школы до окончания колледжа.

300. Был разработан протокол инспекционных посещений в целях согласования учитываемых критериев, который облегчает оценку знаний учащихся и является пособием для подготовки преподавателей; поощряются совместные проверки французскими инспекторами и представителями стран происхождения преподавателя (см. ниже цифровые показатели КЯКСП).

VI. Целенаправленная политика обеспечения равенства возможностей: приоритетное образование

301. Политика приоритетного образования, разработанная Министерством национального образования, по делам молодежи и ассоциативной жизни, строится на принципе "давать больше тем, кто нуждается". Одинаковый уровень требований для всех учащихся делает необходимым помощь наиболее отстающим ученикам. Поэтому выделяются крупные дополнительные ресурсы для учебных заведений, которые посещают учащиеся, сталкивающиеся с социальными трудностями и трудностями в учебе, без различий по этническому происхождению и вне зависимости от принадлежности к расовым меньшинствам учащихся этих заведений.

302. Хотя эта политика представляет собой одно из решений по улучшению успеваемости учащихся из наиболее неблагополучных социально-экономических слоев, результаты оценки ее осуществления, проведенной в 2010 году после

возрождения в 2006 году приоритетного образования и его сетевой организации, не показывают достаточного сокращения разрыва в успеваемости среди учащихся, на которых оно распространяется, и остальными учащимися.

303. В связи с этим перед политикой приоритетного образования были открыты новые перспективы благодаря введению с началом занятий в 2011 году программы ШКЛАИУ (школы, колледжи, лицеи для амбиций, инноваций и успеха). Охватывая 325 местных государственных учебных заведений (297 колледжей и 28 лицеев) и 2 189 школ на всей территории страны, она помогает совместной работе начальных и средних школ, способствуя непрерывности школьного обучения. Она также поощряет инновации, развитие практики и совершенствование педагогических организаций, которые должны адаптироваться под потребности учащихся. Создаются благоприятные условия для формирования и мобилизации коллективов высокого уровня за счет набора профилированных кадров и повышения квалификации сотрудников. Педагогика и передача знаний занимают центральное место в работе по улучшению равенства возможностей. Кроме того, каждый учебный округ разрабатывает свою приоритетную учебную политику применительно к местным потребностям. В рамках приоритетного образования улучшилась равномерность учебного процесса, и сокращение числа второгодников шло более быстрыми темпами, чем в обычной системе образования, хотя цель по полному исключению второгодничества не была в полной мере достигнута. Доля второгодников в системе приоритетного образования приближается к доле второгодников, не относящихся к системе приоритетного образования, и доля отстающих учеников, оставленных на второй год один раз, два раза или более, несмотря на свое сокращение, все еще остается высокой.

304. Кроме того, в школах и других учебных заведениях в целях улучшения равенства возможностей были созданы структуры поддержки, помощи и сопровождения учащихся. Они в первую очередь рассчитаны на учащихся, имеющих специфические потребности и/или проживающих на территориях, отмеченных наличием социально-экономических трудностей. Так, "учебное сопровождение", существующее во всех колледжах, с особым вниманием предлагается в начальных школах приоритетного образования. Этот дополняющий обычное преподавание механизм дает возможность учащимся на добровольной основе воспользоваться, в частности, помощью в выполнении школьных обязанностей и домашних заданий. Кроме того, "интернаты отличной учебы" являются для мотивированных учеников возможностью найти условия, в том числе материальные, воспитательные и связанные с соответствующей социально-культурной средой, необходимые для их полного академического и личного успеха в рамках структурированного педагогического и образовательного проекта. Помимо этого, программа "В одной связке к успеху", рассчитанная на молодых людей из малообеспеченных семей, чье стремление к успеху в школе может сдерживаться в связи с их социальным или территориальным происхождением, позволяет упрочить связь между школами, вузами и профессиональной сферой благодаря наставничеству и культурным мероприятиям.

305. Учащимся в конфликте со школой может быть предложен временный прием в промежуточной структуре, где применяется иной педагогический подход. Им предлагается персональный план учебной подготовки на основе индивидуальной оценки приобретенных учеником школьных знаний и навыков с точки зрения общей базы знаний и навыков.

306. Для учащихся колледжей, которые в наибольшей степени нарушают работу классов и даже самих учебных заведений, с началом учебы в 2010 году были предложены заведения школьной интеграции. По мере возможности им

предлагается размещение в интернатах, а также инновационный график работы, предполагающий занятия школьными дисциплинами утром и различные виды деятельности после обеда, в том числе структурированные занятия спортом. Цель таких структур заключается в реинтеграции учащихся в поток общего, технологического или профессионального образования, одновременно выполняя задачу по их социализации и обучению нормам гражданственности.

307. Привлечение родителей продемонстрировало положительное влияние на школьные успехи их детей. В целом коллективы педагогов и воспитателей устанавливают диалог с родителями. Каждый преподаватель подробно сообщает о задачах и программах на год, о целях и методах работы по своему предмету и о встречах с родителями в течение учебного года, которые должны дать возможность сообщить об успехах их ребенка. Были приняты специальные политические меры для оказания помощи и поддержки семьям, в особенности тем, которые имеют очень слабые контакты с учебными заведениями:

- операция "портфель для родителей" направлена на укрепление связей между сотрудниками учебных заведений и родителями учащихся, на облегчение их возможных трудностей в общении, учитывая сложность системы образования, ее организации и функционирования. Она также имеет целью содействовать лучшему контролю родителей за успеваемостью своих детей и повышению их школьных оценок. Организуются обсуждения с участием родителей, в ходе которых ведущие используют различные вспомогательные средства (информационные брошюры, DVD);
- как это было подробно описано в первой части настоящего доклада, операция "Откроем школы для родителей – добьемся успешной интеграции" обеспечивает бесплатную учебу родителям учащихся – иностранцам или иммигрантам, не являющимся выходцами из Европейского союза, позволяющую им, в частности, выучить французский язык (обучение грамоте, практика или совершенствование), а также лучше узнать учебное заведение, права и обязанности учеников и их родителей.

308. Кроме того, Министерство национального образования поощряет партнерские отношения, способствующие равенству возможностей и диверсификации успешной учебы, особенно для учащихся системы приоритетного образования. Многие крупные предприятия в рамках своей политики спонсорской поддержки осуществляют программы, направленные на содействие равным возможностям. Эти программы, рассчитанные на учащихся из малообеспеченных семей, имеют целью повысить уровень амбиций этих учащихся, расширить их культурный горизонт, помочь им бороться с самоцензурой и оказать им поддержку для успешной учебы в вузах, в которые они, в противном случае, вряд ли бы осмелились поступать. Акции могут носить индивидуальный характер в пользу отдельных учащихся или быть коллективными, рассчитанными на целый класс, поток или на все учебное заведение. Речь идет о том, чтобы открыть перед учащимися мир различных предприятий, познакомить с их правилами и требуемыми профессиями.

Динамика изучения языка и культуры стран происхождения (КЯКСП) в 2003–2009 годах

		2003/04 год		2004/05 год		2005/06 год		2006/07* год		2007/08* год		2008/09 год		2009/10 год	
КЯКСП		начальная школа	средняя школа	начальная школа	средняя школа	начальная школа	средняя школа	начальная школа	средняя школа	начальная школа	средняя школа	начальная школа	средняя школа	начальная школа	средняя школа
Арабский язык Алжир	учащиеся	8 582	437	9 528	374	10 799	543	11 793	543	13 114	450	14 054	302	16 036	307
	преподаватели		121		145		147								
	курсы	634	45	621	31	709	32	751	47	795	35	851	26	1 022	33
Хорватский язык	учащиеся		нет		нет	5	18	21		20			24		6
	преподаватели						2								
	курсы					1	2	3		3			3		1
Испанский язык	учащиеся	1 270	263	1 142	283	1 088	223	1 212	174	1 151	138	774	171	699	41
	преподаватели		35		35		35								
	курсы	91	24	81	17	81	16	91	13	69	15	44	9	46	3
Итальянский язык	учащиеся	2 335	532	1 556	489	1 449	383	1 502	362	1 424	336	1 211	299	1 258	266
	преподаватели		80		106		90								
	курсы	210	38	189	32	106	30	88	21	100	24	80	15	96	17
Арабский язык (Марокко)	учащиеся	24 987	3 041	22 679	2 739	24 235	2 411	26 860	2 432	27 504	2 574	28 218	2 186	28 327	2 022
	преподаватели		264		286		312								
	курсы	1 814	255	1 674	234	1 787	218	1 935	219	1 900	221	1 935	182	1 943	170
Португальский язык	учащиеся	9 545	нет в	8 878	нет в	8 663	нет в	9 324	нет в	10 356	нет в	10 466	нет в	10 969	нет в
	преподаватели	120	средней школе	126	средней школе	119	средней школе		средней школе		средней школе		средней школе		средней школе
	курсы	594		506		527		573		659		664		578	
Арабский язык (Тунис)	учащиеся	5 237	614	4 712	674	5 107	575	4 923	551	5 000	318	4 605	391	5 287	260
	преподаватели		139		135		132								
	курсы	391	53	334	55	375	41	356	45	363	34	342	35	376	26
Турецкий язык	учащиеся	12 717	3 682	13 002	3 502	13 932	3 795	15 004	3 600	15 593	3 473	15 836	3 667	16 732	3 555
	преподаватели		173		174		181								
	курсы	923	237	914	217	907	219	897	230	958	221	971	234	1 067	217
Сербский язык	учащиеся	184	0	153	0	159	6	149		136	15		89		156
	преподаватели		5		4		4								
	курсы	12	0	11	1	10	0	13		8	1		8		12

	2003/04 год		2004/05 год		2005/06 год		2006/07* год		2007/08* год		2008/09 год		2009/10 год	
	начальная школа	средняя начальная школа	начальная школа	средняя начальная школа	начальная школа	средняя начальная школа	начальная школа	средняя начальная школа	начальная школа	средняя начальная школа	начальная школа	средняя начальная школа	начальная школа	средняя начальная школа
КЯКСП														
Всего учащихся: начальная и средняя школа	64 857	8 569	61 650	8 061	65 437	7 954	70 788	7 662	74 298	7 304	75 277	7 016	79 470	6 451
Общий итог по числу учащихся		73 426		69 711		73 391		78 450		81 602		82 293		85 921
Всего: начальная и средняя школа	4 669	652	4 330	587	4 503	558	4 707	575	4 855	551	4 898	501	5 141	466
Общий итог по числу курсов		5 321		4 917		5 061		5 282		5 406		5 399		5 607

* С 2006/07 учебного года количество преподавателей больше не указывается, поскольку этими данными трудно оперировать: преподаватели работают во многих учебных заведениях и иногда в нескольких департаментах.